

### ZŁĄCZKI SZYNOWE / TERMINAL BLOCKS

Złączki szynowe należą do grupy osprzętu elektrotechnicznego realizującego łączenie przewodów w sposób bierny przy uwzględnieniu zasad właściwego połączenia pod względem mechanicznym i elektrycznym. Stosuje się je do łączenia przewodów zarówno drutowych jak i linkowych dla niskich i średnich napięć. Produkty te spełniają wymogi normatywne zawarte w następujących normach:

- międzynarodowej IEC 60947-7-1
- europejskiej EN 60998-1
- niemieckiej VDE 0611

Rail connectors are applied in the electrotechnical industry to connect conductors in the wattles way following at the same time the guidelines of the appropriate mechanical and electrical connections. Rail connectors are used for both wired and stranded conductors for low and medium voltages. They meet the requirements described in the following standarrrds:

- International IEC 60947-7-1
- European EN 60998-1
- German VDE 0611

### MATERIAŁ KORPUSU / RAIL CONNECTOR BODY

Złączki szynowe posiadają korpus wykonany z szeroko stosowanego w elektrotechnice tworzywa sztucznego jakim jest Poliamid PA66. Oznacza się on optymalnymi właściwościami mechanicznymi i elektrycznymi (wytrzymałość na przebiecie, odporność na prądy pełzające CTI 600, odporność na „termiczne starzenie się”, temperatura pracy -25°C ... +125°C, bezhalogenkowy - nie zawiera połączeń silikonowych, PCB czy dioksyn). Jest tworzywem sztucznym o właściwościach samogaszących i bezhalogenowym.

Właściwości samogaszące według UL94: klasa palności V0.

Odporność na żar IEC 695-21:960°C.

The body of each rail connector is made of the polyamide PA 66 - a popular material applied in the electrotechnical industry. It brings optimum combination of the mechanical and electrical properties like breakdown, CTI 600 creep current and thermal ageing resistance as well as good self-extinguishing properties. In addition the polyamide PA 66 is a non-halogen material (it does not contain any silicon connections, PCB or dioxin) of the working temperature range from -25°C ... +125°C. Flammability UL94: Class V0.

Glow wire flammability index: 960°C.



### ZŁĄCZKI SZYNOWE GWINTOWE / UNIVERSAL TERMINAL BLOCKS

#### POŁĄCZENIE GWINTOWE / THREAD TERMINAL BLOCK SYSTEM

Charakteryzuje się on wysoką klasą niepalności - V0. W systemie połączeń gwintowych stosowanych w złączkach Simet przyjęto zacisk stalowy z wykorzystaniem toru prądowego z miedzi. Oba elementy pokryte są powłokami galwanicznymi zwiększającym ich odporność ze względu na efekt starzenia się. Tworzy to system wykorzystujący pozytywne właściwości stali (komora zaciskowa) i miedzi (tor prądowy). Stal daje tu optymalną właściwość pod względem mechanicznym. Jej sprężystość dodatkowo ulepszana obróbką cieplną daje doskonąły efekt w postaci trwałej zamocowania przewodu w zacisku. Siła oddana w postaci dokręcenia śruby dociskowej zostaje przeniesiona na stal, która nie ulega trwałej deformacji tylko przyjmuje ją oddziaływując na zamocowany przewód - przez co połączenie ma charakter trwałego.

Konstrukcja zacisku zaprojektowana jest tak aby ograniczyć do minimum możliwość obluzowania połączenia. W wyniku dokręcania zagięta górną płaszczyzną blaszki ulega delikatnemu odkształceniu, powodując niecentryczne ustawienie nagwintowanej ścianki blokując tym samym usykanie śruby dociskowej.

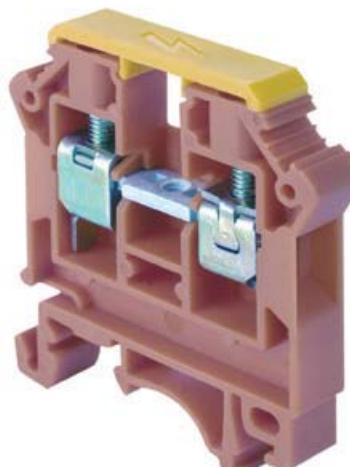
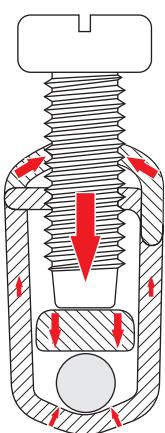
Z drugiej strony - aby zapewnić optymalne warunki przewodzenia w połączeniu zastosowany jest tor prądowy z mosiądzem. Ze względu na to, że mosiądz jest materiałem poddającym się szybkiem procesowi powierzchniowego utleniania się - tor jest pokryty powłoką galwaniczną.

Rail thread connectors provided by Simet are equipped with steel terminals and the current circuits made of copper. Both parts are galvanized to increase ageing resistance. The system uses good features of the steel (the chamber terminal) and the copper (the current circuit). The steel brings optimum mechanical features. Its elasticity, improved additionally by toughening, brings durable connection of conductors in the terminal.

When the screw is being put in place, the force is generated and transmitted to the steel. The steel is resistant to deformations whereas at the same time it affects the mounted conductor. As a result, the connection is durable and safe.

The terminal design reduces significantly possibility of loosen of the connection. Bended top surface of the plate becomes slightly deformed as a result of screwing. Threaded wall is now set in the eccentric position which keeps the set screw in place.

In addition to ensure optimum conduction conditions, the brass current circuit has been applied. The brass is susceptible to surface oxidation so to ensure appropriate protection, the circuit is galvanized



Rozkład sił w zacisku gwintowym.

Forces distribution in the thread terminal block.



## ZŁĄCZKI SZYNOWE SAMOZACISKOWE / SPRING CAGE TERMINAL BLOCKS POŁĄCZENIE SAMOZACISKOWE / THE SPRING TERMINAL SYSTEM

System samozaciskowy skonstruowany jest - podobnie jak w połączeniu gwintowym - z dwóch podzespołów (toru prądowego wykonanego z miedzi i pokrytego powłoką galwaniczną oraz sprężyny wykonanej ze stali kwasoodpornej). Docisk w zacisku regulowany jest stalową sprężyną dodatkowo poddaną obróbce cieplnej dla utrwalenia siły oddziaływania elementu na przewód. Ze względu na to przewód zamocowany w takim połączeniu jest stale poddany naciśkowi tej samej optymalnie dobranej siły nie ulegając obluzowaniu w trakcie eksploatacji.

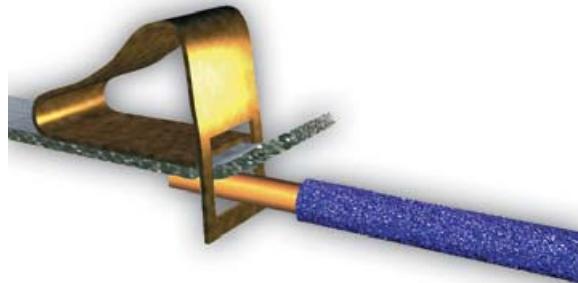
Czynnikiem jednoznacznie wyróżniającym wartość takiego zamocowania w stosunku do połączenia gwintowego jest jego łatwość i szybkość montażu. Wystarczy za pomocą śrubokręta delikatnie podważyć sprężynę dociskową, wprowadzić przewód i zwolnić podważenie, aby przewód był trwale zamocowany z optymalną siłą dociskową. Dodatkową zaletą jest preferencja użytkowania tego zacisku w warunkach, gdzie występują drgania. Sprzęzyna niweluje dzięki swojej stałej sile docisku możliwość obluzowania się przewodu w tych warunkach.

W wersjach przyjętych przez Simet występują dwa typoszeregi złączek samozaciskowych: z wprowadzeniem przewodu z boku i od góry. Pierwszy sposób używany jest przy tradycyjnym przyłączaniu gdzie wprowadzanie przewodu do złączki odbywa się równolegle do szyny, na której zamocowane są złączki. System ten pozwala na zastosowanie gęstszego usytuowania szeregu złączek szynowych. Wygodniejsze jest również zamocowanie przewodu.

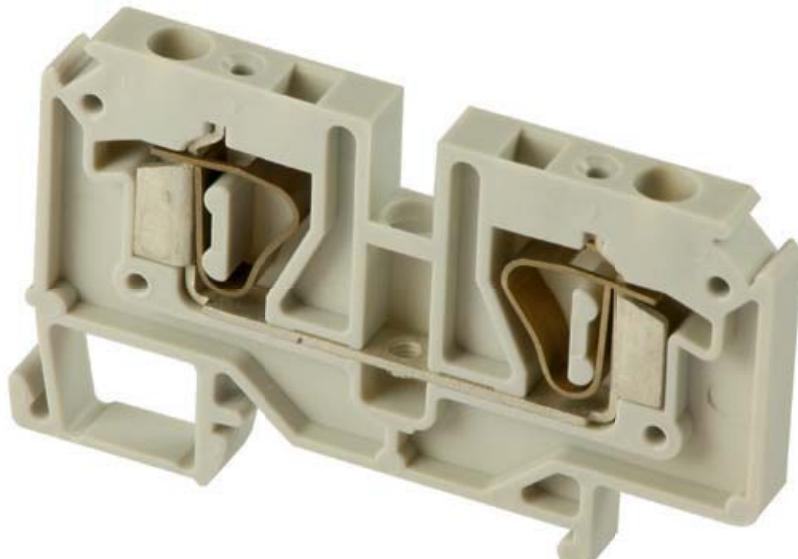
The spring cage terminal system is equipped with two elements (a copper, galvanized current circuit and a stainless steel spring). The force in the terminal is adjusted using stainless steel spring which is additionally improved by toughening. The solution keeps the conductor under the load of the defined force and as the result, the possibility of loosen of the connection is significantly reduced.

The main advantages of the design compared to rail thread connector system are reduced time and facilitation of assembly. It is sufficient to gently lever the spring using a screw driver, put the conductor in place and release the spring. Then the conductor is well fastened. In addition it is possible to use spring cage terminal blocks where vibrations may occur. Then the spring reduces significantly possibility of loosen of connection. Simet offers two main types of spring cage terminal blocks: with the front and the side entry.

Spring cage terminal blocks with the front side entry are applied when the conductor is inserted parallel to the mounting rail. Spring cage terminal blocks with the back side entry are used when there is lack of erection space and when the conductors are fastened starting from the front of the terminal. The spring cage terminal system allows to put more rail connectors in the row. In addition it is also easier to fasten the conductor.



Przewód w połączeniu samozaciskowym  
The conductor in spring cage terminal blocks



**SERIA NOWA / NOWA SERIES**

Seria NOWA złączek szynowych opracowana na podstawie najnowszych trendów funkcjonujących w tej grupie produktów. Zawiera też kilka innowacyjnych rozwiązań.

Do najważniejszych cech użytkowych warunkujących wysoką jakość należą:

- Zmodernizowany zacisk śrubowy - zastosowano lepszy materiał i zmodernizowano konstrukcję - pozwala to na użycie większej siły docisku przewodu. Spreżynująca lekko góra część zacisku zabezpiecza przed samoczynnym rozluzowaniem zacisku.
- Wkręt krzyżowy - pozwala na stosowanie mechanicznego dokręcania przewodów za pomocą końcówki krzyżakowej. W złączkach 35mm<sup>2</sup> zastosowano wkręt imbusowy.
- Tory prądowe - wykonane z mosiądzu, pokryte powłoką galwaniczną. Daje to optymalne warunki połączenia przy minimalnym spadku napięcia oraz ochron przed korozją.
- Korpus - wykonany z poliamidu PA 66. Cechuje go wysoka jakość pod względem elektrycznym i mechanicznym. Posiada dobrą odporność ognową i jest tworzywem bezhalogenowym, w klasie V0. Temperatura użytkowa otoczenia -25°C ... +125°C.
- Małogabarytowość - nowa konstrukcja pozwoliła na zmniejszenie wielkości korpusu. Oszczędza to przestrzeń w miejscu użytkowania - gdzie często występuje jej deficyt.



Głównym walorem nowej serii złączek szynowych są jednak możliwości zastosowania osprzętu uzupełniającego. Należą do nich najnowszej generacji zwieraczce:

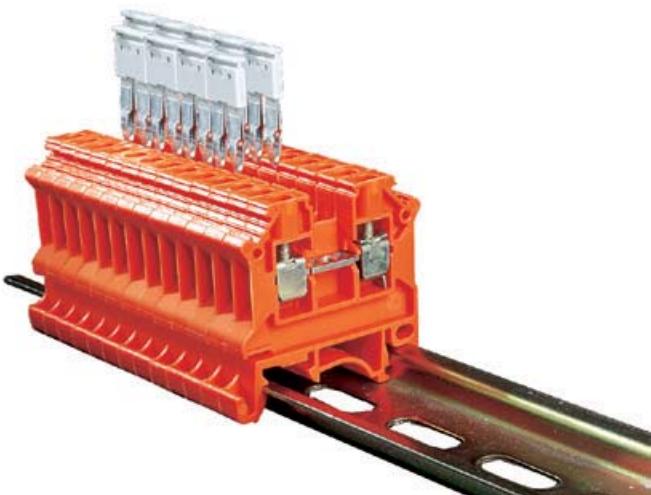
- Zwieracz zespłony gwintowy - pozwala na wygodne i trwałe łączenie torów prądowych złączek szynowych. Jego zintegrowana konstrukcja łącznie z elementem izolującym pozwala na szybki i bezpieczny montaż. Unika się tu niedogodności związań przy zastosowaniu tradycyjnych zwieracz, gdzie poszczególne elementy były niezespolone ze sobą.
- Zwieracz wtykowy - zwieracz najnowszej generacji cechujący się wyjątkową łatwością zastosowania. Wystarczy go tylko wcisnąć w tor prądowy bez użycia jakichkolwiek narzędzi. Nowością zastosowaną w naszym typoszeregu jest możliwość stosowania naprzemiennego zwieracz, gdzie za pomocą np. zwieracza 2 polowego można zmostkować dowolną ilość złączek.

The series NOWA of rail joints was designed basing on the newest trends in this product range. The construction includes also several innovation solutions. To the most important usable characteristics influencing the high quality belong:

- Modernized screw connector - the material was improved and construction modernized- this enables to use higher pressure force. Slightly springing-back upper part of the connector protects against unsoldering of the connector.
- Crossed screw - enables to use mechanic screwing the wires by means of the crossed end
- Current paths - made of brass coated with galvanic film. This gives optimum conditions for a joint with minimum voltage drop, and anti corrosive protection.
- Body - made of polyamide PA 66. It possesses high quality electrical and mechanical properties. It has very good fire resistance and is a non-halogen material, in class V0.
- Small dimensions. This lets save the room in the mounting site - where so often the space is limited.

The main advantage of the new series of rail joints, are however the possibilities to use the supplementary equipment, to which belong the bridges of newest generation

- Combined screwed bridge - enables to comfortably and durably join the current paths of rail joints. Its integrated construction together with an isolating element enables a quick and safe assembly. Some inconveniences present so far in traditional bridges, where the components were not inter-connected, are from now on avoided.
- Push-in bridge - the newest generation bridge having exceptional ease to be used. All you need is to press it into the current path without need of any tools. The novelty of this type series is the possibility to use the alternate bridges, where for example by means of a 2 field bridge you can bridge any number of joints.



Przykład połączenia zwieraczem wtykowym 2-polowym szeregu złączek szynowych. Umożliwiają to otwory w torze prądowym pozwalające na naprzemienne wpinanie zwieraczyc.

The example of applying of the plug bridge for 2-segment rail connectors in the row. The holes in the current circuit enable to fasten plug bridges.



Zwieracz zespłony gwintowy.  
Connected insulated bridge.



Zwieracz wtykowy.  
Plug bridge

## CECHY SZCZEGÓLNE ZŁĄCZEK ZSG 1-16.ON I ZSG 1-35.ON

## ESPECIAL FEATURES OF CONNECTORS ZSG 1-16.ON AND ZSG 1-35.ON



Mocne trzymanie na szynie dzięki sprężynowemu dociskowemu uchwytyowi.

Durable fastening on the rail due to the spring and clamping terminal.



Wzmocnienie stabilności szeregu złączek dzięki kolkowi spinającemu sąsiadujące ze sobą złączki (można podłączyć również złączkę ZSG 1-16.ON ze złączką ZSG 1-35.ON)

Connectors stability increasing due to applying of the connecting pin (it is also possible to join together the connector ZSG 1-16.ON type with the connector ZSG 1-35.ON type).

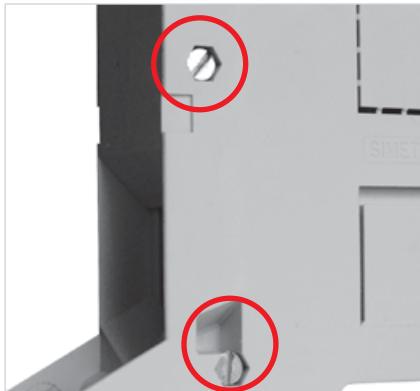


Zamknięta konstrukcja (bez przekladek). W miejscach pod zwieracze i szczeliny do wyłamania płytaków.

Closed design (without separators). There are weaker parts as well as the gap (for plates removing) dedicated for bridges.

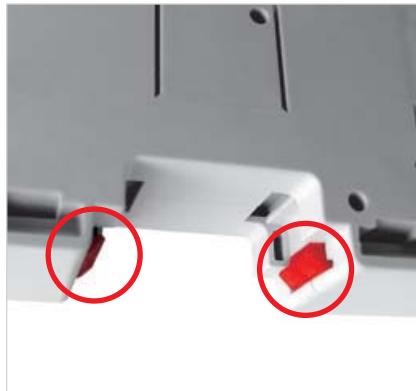
## CECHY SZCZEGÓLNE ZŁĄCZEK ZSG 1-70N I ZSG 1-120N

## ESPECIAL FEATURES OF CONNECTORS ZSG 1-70N AND ZSG 1-120N



Sztywny mocny korpus dodatkowo skręcony śrubami.

The rigid and strong body with strengthening's screws.



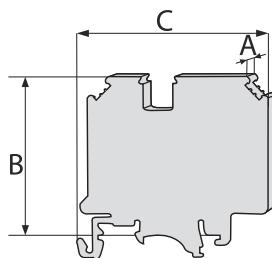
Pewne i łatwe w użyciu trzymanie na szynie TS 35, dzięki sprężynowym zaczepom.

Certain and easy with the use connector on rail TS 35, thanks to spring catches.

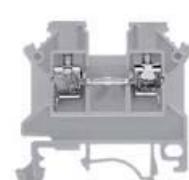


Sąsiadujące ze sobą złączki łączone są w pakiety za pomocą specjalnych kolków w korpusie. Pozwala to na mocniejsze zamocowanie złączek na szynie.

Neighboring connectors are combined in bundle with assistance of special pegs in body of connectors. This makes connectors stronger in mounting on rail.



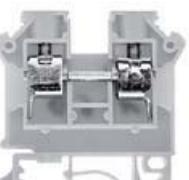
ZSG1-2.5N

2.5 mm<sup>2</sup>

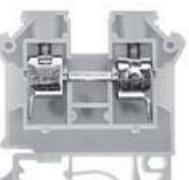
ZSG1-4.0N

4 mm<sup>2</sup>

ZSG1-6.0N

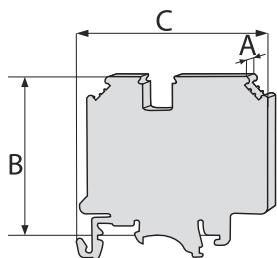
6 mm<sup>2</sup>

ZSG1-10.0N

10 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	11 221 311	11 321 311	11 421 311	11 521 311
Czerwony / Red	11 221 311	11 321 311	11 421 311	11 521 311
Szary / Grey	11 221 312	11 321 312	11 421 312	11 521 312
Niebieski / Blue	11 221 313	11 321 313	11 421 313	11 521 313
Żółty / Yellow	11 221 314	11 321 314	11 421 314	11 521 314
Pomarańczowy / Orange	11 221 318	11 321 318	11 421 318	11 521 318
Norma / Norm	IEC60-947-7-1:1989	IEC60-947-7-1:1989	IEC60-947-7-1:1989	IEC60-947-7-1:1989
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section				
Drut / Solid	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 10 mm <sup>2</sup>	1.5 ... 10 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 10 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date				
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	800 V / 6 kV	800 V / 6 kV	800 V / 6 kV	800 V / 6 kV
Prąd znamionowy / Current	24 A	32 A	41 A	57 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions				
Szerokość / Width (A)	6 mm	6.5 mm	8 mm	10 mm
Wysokość / Height (B)	34 mm	34 mm	39.5 mm	39.5 mm
Długość / Length (C)	44 mm	44 mm	48 mm	48 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 2.5	M 3	M 3.5	M 4
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	0.4 ... 0.6 Nm	0.4 ... 1.0 Nm	0.8 ... 1.6 Nm	1.2 ... 2.0 Nm
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght	10 mm	10 mm	12 mm	12 mm
Masa / Weight	6.6 g	7.5 g	13 g	17.3 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	50 szt.	50 szt.	50 szt.	50 szt.

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Przekaźka / Partition												
Szary / Grey	T 928	17 928 302	50 szt.	T 928	17 928 302	25 szt.	T 929	17 929 302	25 szt.	T 929	17 929 302	25 szt.
Płytki krańcowe / End braced												
Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
Zwieracz staly / Cross Connection												
Pomarańczowy / Orange												
Zwieracze gwintowane zespalone Screw cross connection												
2 - polowy / 2 - pole	ZZ 2-2.5	18 221 128	10 szt.	ZZ 2-4.0	18 321 128	10 szt.	ZZ 2-6.0	18 421 128	10 szt.	ZZ 2-10.0	18 521 128	10 szt.
3 - polowy / 3 - pole	ZZ 3-2.5	18 221 138	10 szt.	ZZ 3-4.0	18 321 138	10 szt.	ZZ 3-6.0	18 421 138	10 szt.	ZZ 3-10.0	18 521 138	10 szt.
4 - polowy / 4 - pole	ZZ 4-2.5	18 221 148	10 szt.	ZZ 4-4.0	18 321 148	10 szt.	ZZ 4-6.0	18 421 148	10 szt.	ZZ 4-10.0	18 521 148	10 szt.
10 - polowy / 10 - pole	ZZ 10-2.5	18 221 108	10 szt.	ZZ 10-4.0	18 321 108	10 szt.	ZZ 10-6.0	18 421 108	10 szt.	ZZ 10-10.0	18 521 108	10 szt.
Zwieracze wtykowe / Insertion cross connection												
2 - polowy / 2 - pole	ZW 2-2.5	18 221 328	10 szt.	ZW 2-4.0	18 321 328	10 szt.	ZW 2-6.0	18 421 328	10 szt.	ZW 2-10.0	18 521 328	10 szt.
10 - polowy / 10 - pole	ZW 10-2.5	18 221 308	10 szt.	ZW 10-4.0	18 321 308	10 szt.	ZW 10-6.0	18 421 308	10 szt.			
Osłonka / Cover												
Żółty / Yellow	OS 2.5	17 221 304	25 szt.	OS 4.0	17 321 304	25 szt.	OS 6.0	17 421 304	25 szt.	OS 10.0	17 521 304	25 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking												
Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
Oznacznik / Marking tags												
DK/Z5				DK/Z5			DK/Z6			DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail												
TS 35				TS 35			TS 35			TS 35		
TS 32				TS 32			TS 32			TS 32		



ZSG1-16.0N

16 mm<sup>2</sup>

ZSG1-35.0N

35 mm<sup>2</sup>

ZSG1-70.0N

70 mm<sup>2</sup>

ZSG1-120.0N

120 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	ZSG1-16.0N	ZSG1-35.0N	ZSG1-70.0N	ZSG1-120.0N
Czerwony / Red	11 621 311	11 721 311	—	—
Szary / Grey	11 621 312	11 721 312	11 951 312	11 953 312
Niebieski / Blue	11 621 313	11 721 313	11 951 313	11 953 313
Żółty / Yellow	11 621 314	11 721 314	—	—
Norma / Norm	PN-EN 60947-1:2005	PN-EN 60947-1:2005	PN-EN 60947-1:2005	PN-EN 60947-1:2005
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section				
Drut / Solid	2.5 ... 16 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 35 mm <sup>2</sup>	10 ... 70 mm <sup>2</sup>	35 ... 120 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	2.5 ... 16 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 35 mm <sup>2</sup>	10 ... 70 mm <sup>2</sup>	35 ... 120 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date				
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	800 V / 8 kV	800 V / 8 kV	1000 V / 8 kV	1000 V / 8 kV
Prąd znamionowy / Current	76 A	125 A	192 A	269 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions				
Szerokość / Width (A)	12 mm	16 mm	24 mm	26 mm
Wysokość / Height (B)	52.5 mm	52.5 mm	78 mm	89 mm
Długość / Length (C)	60 mm	60 mm	132 mm	140 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	wkręt typu +/- M 5 x 12	M 6 x 12 / śruba imb. 5 mm	Imbus 6 mm	Imbus 8 mm
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	1.2 ... 2.0 Nm	2.5 ... 5.0 Nm	12 Nm	20 Nm
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght	14 mm	17 mm	23 mm	26 mm
Masa / Weight	33.8 g	55.7 g	179 g	280 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	40 szt.	20 szt.	5 szt.	5 szt.

Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
<b>Przekładka / Partition</b>													
	Szary / Grey			konstrukcja zamknięta niewymagająca przekładki construction without partition			konstrukcja zamknięta niewymagająca przekładki construction without partition			konstrukcja zamknięta niewymagająca przekładki construction without partition			konstrukcja zamknięta niewymagająca przekładki construction without partition
<b>Płytki krańcowe / End braced</b>													
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
	Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
<b>Zwieracz stły / Cross Connection</b>													
	Pomarańczowy / Orange	ZZ 2-16.0	18 621 128	10 szt.	ZZ 2-35.0	18 721 128	10 szt.	ZZ 2-70.0	18 951 128	10 szt.	ZZ 2-120.0	18 953 128	1 szt.
		ZZ 4-16.0	18 621 148	10 szt.	ZZ 4-35.0	18 721 148	10 szt.				ZZ 3-120.0	18 953 138	1 szt.
<b>Oznacznik / Marking tags</b>													
		DK/Z6		DK/Z6		DK/Z6		DK/Z6		DK/Z6			
<b>Szyna montażowa / Mounting rail</b>													
		TS 35		TS 35		TS 35		TS 35		TS 35			

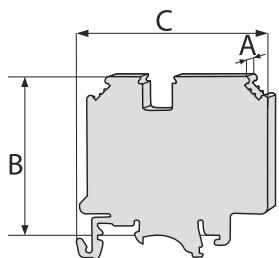


Seria NOWA posiada znak promocyjny IGPE

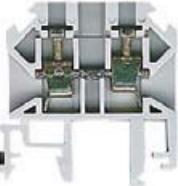
Nowa-series has got the promotion mark - IGPE

# 1 Złączki szynowe gwintowe · Seria standardowa

## Universal terminal blocks · Standard series



ZSG1-2.5



ZSG1-4.0



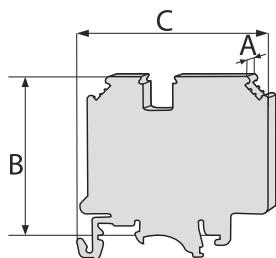
ZSG1-6.0



Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	
Czerwony / Red	12 201 311
Szary / Grey	12 201 312
Niebieski / Blue	12 201 313
Żółty / Yellow	12 201 314
Norma / Norm	EN 60998-1
Certyfikaty / Certificates	klasy V0
Przekrój znamionowy / Cross section	
Drut / Solid	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date	
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	500 V / 6 kV
Rated voltage (max. distr.)	
Prąd znamionowy / Current	24 A
Wymiary zewn. / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	6 mm
Wysokość / Height (B)	34 mm
Długość / Length (C)	37 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 2.5
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	0.4 ... 0.6 Nm
Długość odizolowanego przewodu	10 mm
Insulation stripping lenght	
Masa / Weight	6.7 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	100 szt.

	2.5 mm <sup>2</sup>	4 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>
12 301 311			12 401 311
12 301 312			12 401 312
12 301 313			12 401 313
12 301 314			12 401 314
EN 60998-1		EN 60998-1	EN 60998-1
klasy V0	klasy V0	klasy V0	klasy V0
0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>			0.5 ... 10 mm <sup>2</sup>
0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>			0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>
500 V / 6 kV		500 V / 6 kV	500 V / 6 kV
32 A		32 A	41 A
6 mm	6.5 mm		8 mm
34 mm	45 mm		45 mm
37 mm	40 mm		40 mm
M 2.5	M 3		M 3.5
0.4 ... 0.6 Nm	0.4 ... 1.0 Nm		0.8 ... 1.6 Nm
10 mm	10 mm		12 mm
6.7 g	10.9 g		13.1 g
100 szt.	100 szt.		100 szt.

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
<b>Przekładka / Partition</b>										
	Szary / Grey	T 911	17 911 302	25 szt.	T 912	17 912 302	25 szt.	T 912	17 912 302	25 szt.
<b>Płytki krańcowe / End braced</b>										
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
	Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
<b>Zwieracz staly / Cross Connection</b>										
	2 - polowy / 2 - pole	ZW 22/T11	18 201 020	10 szt.	ZW 32/T12	18 301 020	10 szt.	ZW 42/T13	18 401 020	10 szt.
	3 - polowy / 3 - pole	ZW 23/T11	18 201 030	10 szt.	ZW 33/T12	18 301 030	10 szt.	ZW 43/T13	18 401 030	10 szt.
	4 - polowy / 4 - pole	ZW 24/T11	18 201 040	10 szt.	ZW 34/T12	18 301 040	10 szt.	ZW 44/T13	18 401 040	10 szt.
	5 - polowy / 5 - pole	ZW 25/T11	18 201 050	10 szt.	ZW 35/T12	18 301 050	10 szt.	ZW 45/T13	18 401 050	10 szt.
	7 - polowy / 7 - pole	ZW 27/T11	18 201 070	10 szt.	ZW 37/T12	18 301 070	10 szt.	ZW 47/T13	18 401 070	10 szt.
	9 - polowy / 9 - pole	ZW 29/T11	18 201 090	10 szt.	ZW 39/T12	18 301 090	10 szt.	ZW 49/T13	18 401 090	10 szt.
	10 - polowy / 10 - pole	ZW 21/T11	18 201 100	10 szt.	ZW 31/T12	18 301 100	10 szt.	ZW 41/T13	18 401 100	10 szt.
<b>Oznacznik szynowy / Rail marking</b>										
	Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
	Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
<b>Oznacznik / Marking tags</b>										
	DK/Z5			DK/Z6			DK/Z6			
	DK/Z6									
<b>Szyna montażowa / Mounting rail</b>										
	TS 35			TS 35			TS 35			
	TS 32			TS 32			TS 32			



**ZSG1-10.0**



**ZSG1-16.0**



**ZSG1-35.0**



Przekrój znamionowy / Cross section		10 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>	35 mm <sup>2</sup>
Druk / Solid	1.5 ... 10 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 16 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 35 mm <sup>2</sup>	
Linka / Stranded	2.5 ... 10 mm <sup>2</sup>	4 ... 16 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 25 mm <sup>2</sup>	
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	500 V / 6 kV	500 V / 6 kV	800 V / 6 kV	
Prąd znamionowy / Current	57 A	76 A	125 A	
Wymiary zewnętrzne / Dimensions				
Szerokość / Width (A)	10 mm	13 mm	14 mm	
Wysokość / Height (B)	45 mm	48 mm	44 mm	
Długość / Length (C)	40 mm	41 mm	58 mm	
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 4	M 5 (śruba +/-)	Imbus 5 mm	
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	1.2 ... 2.0 Nm	1.2 ... 2.0 Nm	2.5 ... 5.0 Nm	
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght	12 mm	12 mm	14 mm	
Masa / Weight	19.4 g	27.0 g	50.5 g	
Opakowanie zbiorcze / Collective package	100 szt.	50 szt.	50 szt.	

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
<b>Przekładka / Partition</b>										
	Szary / Grey	T 912	17 912 302	25 szt.	T 925	17 925 302	25 szt.	T 923	17 923 302	25 szt.
<b>Płytki krańcowe / End braced</b>										
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
	Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
<b>Zwieracz staly / Cross Connection</b>										
	2 - polowy / 2 - pole 3 - polowy / 3 - pole 4 - polowy / 4 - pole 5 - polowy / 5 - pole 7 - polowy / 7 - pole 9 - polowy / 9 - pole 10 - polowy / 10 - pole	ZW 52/T13 ZW 53/T13 ZW 54/T13 ZW 55/T13 ZW 57/T13 ZW 59/T13 ZW 51/T13	18 501 020 18 501 030 18 501 040 18 501 050 18 501 070 18 501 090 18 501 100	10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt.	ZW 62/T18 ZW 63/T18 ZW 64/T18 ZW 65/T18 ZW 67/T18 ZW 69/T18 ZW 61/T18	18 601 020 18 601 030 18 601 040 18 601 050 18 601 070 18 601 090 18 601 100	10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt.	ZW 72/T19 ZW 74/T19	18 701 020 18 701 040	10 szt. 10 szt.
<b>Oznacznik szynowy / Rail marking</b>										
	Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
	Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
<b>Oznacznik / Marking tags</b>										
		DK/Z5		DK/Z6		DK/Z6				
<b>Szyna montażowa / Mounting rail</b>										
		TS 35 TS 32		TS 35		TS 35		TS 35		

		ZSG1-70.0	ZSG1-95.0
Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour			
Szary / Grey	12 901 312	12 902 312	
Niebieski / Blue	12 901 313	12 902 313	
Żółty / Yellow	12 901 314	12 902 314	
Norma / Norm	EN 60998-1	EN 60998-1	
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0	CE klasa V0	
Przekrój znamionowy / Cross section			
Drut / Solid	10 ... 70 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)	10 ... 95 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)	
Linka / Stranded	10 ... 70 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)	10 ... 95 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)	
Dane prądowe / Rated date			
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	800 V / 8 kV	800 V / 8 kV	
Prąd znamionowy / Current	192 A	232 A	
Wymiary zewnętrzne / Dimensions			
Szerokość / Width (A)	41 mm	41 mm	
Wysokość / Height (B)	88 mm	85 mm	
Długość / Length (C)	61 mm	56 mm	
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 8	M 10	
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	25 ... 30 Nm	25 ... 30 Nm	
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght	29 mm	29 mm	
Masa / Weight	180.0 g	224.3 g	
Opakowanie zbiorcze / Collective package	5 szt.	5 szt.	

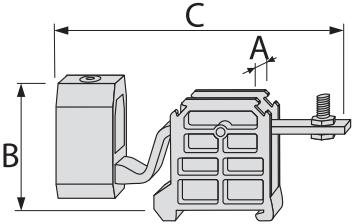
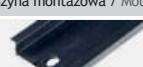
Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
Przekładka / Partition							
	Szary / Grey	T 924	17 924 302	25 szt.	T 924	17 924 302	25 szt.
Płytki krańcowe / End braced							
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
	Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
Ostona / Cover							
	Żółty / Yellow	Wyposażenie dodatkowe		Wyposażenie dodatkowe			
		Ostona ZP 200 (nr art. 89 926 004)		Ostona ZP 200 (nr art. 89 926 004)			
Oznacznik szynowy / Rail marking							
	Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
	Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
Oznacznik / Marking tags							
	DK/Z6			DK/Z6			
Szyna montażowa / Mounting rail							
	TS 35			TS 35			

UWAGA! złączkę po założeniu na szynę zabezpieczyć poprzez dokręcenie wkręta w jej korpusie.

NOTE: after placing the connector on the rail, secure it by screwing home the tap bolt in the body.

UWAGA! złączkę po założeniu na szynę zabezpieczyć poprzez dokręcenie wkręta w jej korpusie.

NOTE: after placing the connector on the rail, secure it by screwing home the tap bolt in the body.

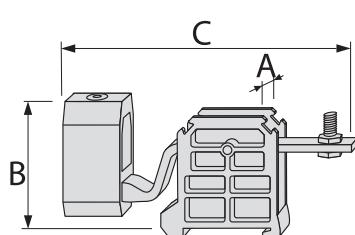
		ZSG1-120.0		ZSG1-240.0				
			120 mm <sup>2</sup>		240 mm <sup>2</sup>			
Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour								
Szary / Grey		12 903 312		12 904 312				
Niebieski / Blue		12 903 313		12 904 313				
Żółty / Yellow		12 903 314		12 904 314				
Norma / Norm		IEC 60947-7-1		IEC 60947-7-1				
Certyfikaty / Certificates		 		 				
Przekrój znamionowy / Cross section								
Drut / Solid		35 ... 120 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)		70 ... 240 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)				
Linka / Stranded		35 ... 120 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)		70 ... 240 mm <sup>2</sup> (z końcówką oczkową)				
Dane prądowe / Rated date								
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)		800 V / 8 kV		800 V / 8 kV				
Prąd znamionowy / Current		269 A		415 A				
Wymiary zewnętrzne / Dimensions								
Szerokość / Width (A)		41 mm		41 mm				
Wysokość / Height (B)		86 mm		104 mm				
Długość / Length (C)		61 mm		66 mm				
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw		M 10		M 12				
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range		25 ... 30 Nm		25 ... 30 Nm				
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght		34 mm		34 mm				
Masa / Weight		229.3 g		370.2 g				
Opakowanie zbiorcze / Collective package		5 szt.		5 szt.				
Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment		Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
Przekładka / Partition								
	Szary / Grey		T 924	17 924 302	25 szt.	T 924	17 924 302	25 szt.
Płytki krańcowe / End braced								
	Szary / Grey		T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
	Szary / Grey		T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
Osłona / Cover								
	Żółty / Yellow			Wyposażenie dodatkowe		Wyposażenie dodatkowe		
				Osłona ZP 200 (nr art. 89 926 004)		Osłona ZP 200 (nr art. 89 926 004)		
Oznacznik szynowy / Rail marking								
	Szary / Grey		T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
	Szary / Grey		T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
Oznacznik / Marking tags								
			DK/Z6			DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail								
			TS 35			TS 35		

UWAGA! złączkę po założeniu na szynę zabezpieczyć poprzez dokręcenie wkręta w jej korpusie.

NOTE: after placing the connector on the rail, secure it by screwing home the tap bolt in the body.

UWAGA! złączkę po założeniu na szynę zabezpieczyć poprzez dokręcenie wkręta w jej korpusie.

NOTE: after placing the connector on the rail, secure it by screwing home the tap bolt in the body.



ZSG1-120.0V

Z zaciskiem aluminiowym typu V  
With an aluminium terminal type V

ZSG1-120.0VV

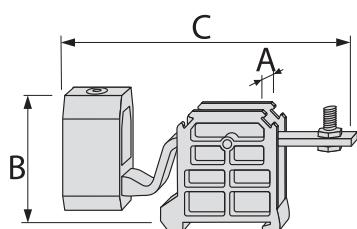
Z zaciskami aluminiowymi typu V  
With an aluminium terminals type V120 mm<sup>2</sup>120 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey
Norma / Norm	IEC 60947-7-1
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section	
Drut / Solid	50 ... 120 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	50 ... 120 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated data	
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	800 V / 6 kV
Prąd znamionowy / Current	269 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	41 mm
Wysokość / Height (B)	74 mm
Długość / Length (C)	124 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	Zestaw śr. (klucz 17): M 10    Zacisk V (imbus 6 mm): M 14
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	30 ... 35 Nm
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght	34 mm
Masa / Weight	285.3 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	5 szt.

Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
T 924	17 924 302	25 szt.	T 924	17 924 302	25 szt.
T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	250 szt. 250 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt. 50 szt.
ZP 200	89 926 004	5 szt.	ZP 200	89 926 004	5 szt.
T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt. 50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt. 50 szt.
DK/Z6			DK/Z6		
TS 35			TS 35		

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment
Przekładka / Partition
Płytki krańcowe / End braced
Ostona / Cover
Oznacznik szynowy / Rail marking
Oznacznik / Marking tags
Szyna montażowa / Mounting rail

Zacisk aluminiowy 120 mm <sup>2</sup> (pozwala na przyłączenie przewodów bez stosowania końcówek oczkowych). Aluminium terminal 120 mm <sup>2</sup> (allows to connect the conductors without applying of the eye ends)	Zacisk aluminiowy 120 mm <sup>2</sup> (pozwala na przyłączenie przewodów bez stosowania końcówek oczkowych). Aluminium terminal 120 mm <sup>2</sup> (allows to connect the conductors without applying of the eye ends)
--	--



ZSG1-240.0V

Z zaciskiem stalowym typu V  
With a steely terminal type V240 mm<sup>2</sup>

ZSG1-240.0VV

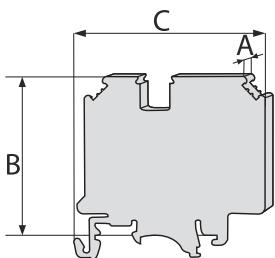
Z zaciskami stalowymi typu V  
With a steely terminals type V240 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey
Norma / Norm	IEC 60947-7-1
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section	
Drut / Solid	25 ... 240 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	25 ... 240 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date	
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	800 V/6 kV
Rated voltage (max. distr.)	
Proud znamionowe / Current	415 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	41 mm
Wysokość / Height (B)	83 mm
Długość / Length (C)	122 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	Zestaw śr. (klucz 19): M 12 Zacisk V (imbus 6 mm): M 12
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	30 ... 35 Nm
Długość odizolowanego przewodu	34 mm
Insulation stripping lenght	
Masa / Weight	421.9 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	5 szt.

Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Przekładka / Partition						
Szary / Grey	T 924	17 924 302	25 szt.	T 924	17 924 302	25 szt.
Płytki krańcowe / End braced						
Szary / Grey	T 910	17 910 312	250 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
Szary / Grey	T 940	17 940 312	250 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
Ostona / Cover						
Żółty / Yellow	ZP 200	89 926 004	5 szt.	ZP 200	89 926 004	5 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking						
Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
Oznacznik / Marking tags						
DK/Z6				DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail						
TS 35				TS 35		

Zacisk stalowy 240 mm<sup>2</sup> (pozwala na przyłączenie przewodów bez stosowania końcówek oczkowych).  
Aluminium terminal 240 mm<sup>2</sup> (allows to connect the conductors without applying the eye ends)

Zacisk stalowy 240 mm<sup>2</sup> (pozwala na przyłączenie przewodów bez stosowania końcówek oczkowych).  
Aluminium terminal 240 mm<sup>2</sup> (allows to connect the conductors without applying of the eye ends)

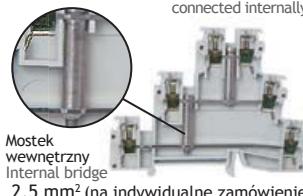


ZUW3-2.5

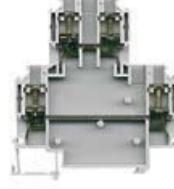
Trójtorowa  
Three-line

ZUW3-2.5Z

Trójtorowa rozgałęziona (tory wewnętrzne połączone) / Three-line branched (lines connected internally)

2.5 mm<sup>2</sup>

ZUW2-4.0

Dwutorowa  
Two-line type4 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey
Norma / Norm	EN 60998-1
Certyfikaty / Certificates	CE klasy V0
Przekrój znamionowy / Cross section	
Drut / Solid	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated data	
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	400 V
Prąd znamionowy / Current	24 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	7.5 mm
Wysokość / Height (B)	61 mm
Długość / Length (C)	88 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 2.5
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	0.4 ... 0.6 Nm
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght	10 mm
Masa / Weight	25.9 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	50 szt.

ZUW3-2.5	13 204 312	13 204 992	13 304 312
Trójtorowa Three-line			
2.5 mm <sup>2</sup>			
Mostek wewnętrzny Internal bridge			
2.5 mm <sup>2</sup> (na indywidualne zamówienie)			

ZUW3-2.5Z	13 204 312	13 204 992	13 304 312
Trójtorowa rozgałęziona (tory wewnętrzne połączone) / Three-line branched (lines connected internally)			
Mostek wewnętrzny Internal bridge			
2.5 mm <sup>2</sup> (na indywidualne zamówienie)			

ZUW2-4.0	13 304 312	EN 60998-1	EN 60998-1
Dwutorowa Two-line type			
4 mm <sup>2</sup>			
0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>			
0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>			

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Pokrywa / Cover									
	Szary / Grey				korpus w komplecie z pokrywą the body and cover are included in the set		T 914	17 914 302	25 szt.
Płytki krańcowe / End braced									
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312
		T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312
Zwieracz staly / Cross Connection									
	2 - polowy / 2 - pole	ZW 22W/T17	18 204 020	10 szt.	ZW 22W/T17	18 204 020	10 szt.	ZW 32/T12	18 301 020
	3 - polowy / 3 - pole	ZW 23W/T17	18 204 030	10 szt.	ZW 23W/T17	18 204 030	10 szt.	ZW 33/T12	18 301 030
	4 - polowy / 4 - pole	ZW 24W/T17	18 204 040	10 szt.	ZW 24W/T17	18 204 040	10 szt.	ZW 34/T12	18 301 040
	5 - polowy / 5 - pole	ZW 25W/T17	18 204 050	10 szt.	ZW 25W/T17	18 204 050	10 szt.	ZW 35/T12	18 301 050
	7 - polowy / 7 - pole	ZW 27W/T17	18 204 070	10 szt.	ZW 27W/T17	18 204 070	10 szt.	ZW 37/T12	18 301 070
	9 - polowy / 9 - pole	ZW 29W/T17	18 204 090	10 szt.	ZW 29W/T17	18 204 090	10 szt.	ZW 39/T12	18 301 090
	10 - polowy / 10 - pole	ZW 21W/T17	18 204 100	10 szt.	ZW 21W/T17	18 204 100	10 szt.	ZW 31/T12	18 301 100
Oznacznik szynowy / Rail marking									
	Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302
		T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302
Oznacznik / Marking tags									
	DK/Z5			DK/Z6			DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail									
	TS 35			TS 35			TS 35		

Wersja na specjalne zamówienie:

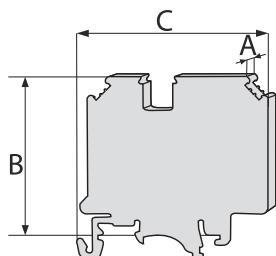
ZUW 3-2.5G (połączone dwa górne tory)

ZUW 3-2.5D (połączone dwa dolne tory)

The following equipment of request:

ZUW 3-2.5G (two top lines connected)

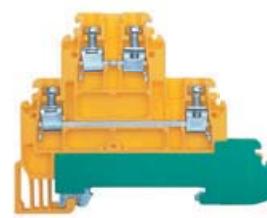
ZUW 3-2.5D (two bottom lines connected)



ZEE2-4.0

Wnętrzna  
Recess type

ZG-G4PE/L/L

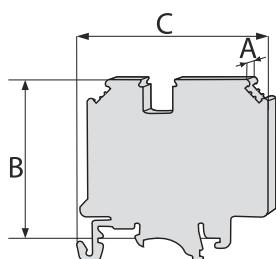
4 mm<sup>2</sup>4 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat. - Colour	Szary / Grey	13 350 312	Zielono-złoty / Green-Yellow	84 553 002
Norma / Norm	EN 60998-1	EN 60998-1	Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section	Drut / Solid	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>	Linka / Stranded	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date	400 V	400 V	Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	24 A
Różnica prądowa / Current	24 A	24 A	Wymiary zewn. / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	7.5 mm	6.4 mm	Wysokość / Height (B)	77 mm
Długość / Length (C)	72 mm	52 mm	Długość / Length (C)	12 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 3	M 3	Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	0.4 ... 1.0 Nm
Insulacja odizolowanego przewodu	0.4 ... 0.6 Nm	8 mm	Insulation stripping lenght	22.4 g
Masa / Weight	28.1 g	25 szt.	Opakowanie zbiorcze / Collective package	25 szt.

Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Przekładka / Partition						
	Szary / Grey				PSP-4 / PE 41-7101	
					In the set	
Płytki krańcowe / End braced						
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312
	Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312
Zwieracz staly / Cross Connection						
	2 - polowy / 2 - pole 3 - polowy / 3 - pole 4 - polowy / 4 - pole 5 - polowy / 5 - pole 7 - polowy / 7 - pole 9 - polowy / 9 - pole 10 - polowy / 10 - pole			ZKU4/2 ZKU4/3 ZKU4/4 ZKU4/5	42-0120 42-0130 42-0140 42-0150	50 szt. 50 szt. 50 szt. 50 szt.
				ZKU4/10	42-01100	50 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking						
	Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302
	Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302
Oznacznik / Marking tags						
		DK/Z5		DK/Z5 DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail						
		TS 35		TS 35		

Złączka przeznaczona do wbudowywania elementów elektronicznych.

The block for electronic elements mounting.



ZUB1-2.5

Z wkładką bezpiecznikową  
With the fuse-link2.5 mm<sup>2</sup>

ZUB1-2.5D

Z sygnalizacją przepałania  
bezpiecznika / With signaling of the  
fuse damage2.5 mm<sup>2</sup> (na zamówienie)

ZUP1-2.5N

Pomiarowa uchylna  
Measuring unbrick2.5 mm<sup>2</sup>

ZUP1-4.0

Pomiarowa  
Measuring4 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	ZUB1-2.5	ZUB1-2.5D	ZUP1-2.5N	ZUP1-4.0
Szary / Grey	13 202 312	* 13 202 972 ** 13 202 982 *** 13 202 992 **** 13 202 962	13 206 312	13 303 312
Norma / Norm	EN 60998-1	EN 60998-1	EN 60998-1	EN 60998-1
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section				
Drut / Solid	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>	1/2.5 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>	1/2.5 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date				
Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)	X :"	X :"	800 V / 8 kV	380 V
Prąd znamionowy / Current	MAX 6.9 A	MAX 6.9 A	15 A	32 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions				
Szerokość / Width (A)	9 mm	9 mm	6.5 mm	6.5 mm
Wysokość / Height (B)	55 mm	55 mm	41 mm	41 mm
Długość / Length (C)	57 mm	57 mm	54 mm	62 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 2.5	M 2.5	M 2.5	M 3
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	0.4 ... 0.6 Nm	0.4 ... 0.6 Nm	0.4 ... 0.6 Nm	0.4 ... 1.0 Nm
Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght	7 mm	7 mm	8 mm	10 mm
Masa / Weight	17.4 g	22 g	12 g	14.9 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	50 szt.	50 szt.	50 szt.	100 szt.

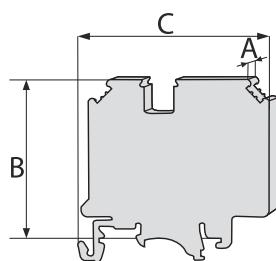
Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Pokrywa / Cover												
Szary / Grey				korpus w komplecie z przekładką			T922	17 922 302	25 szt.			korpus w komplecie z przekładką
Płytki krańcowa / End braced												
Szary / Grey	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking												
Szary / Grey	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.
Oznacznik / Marking tags												
		DK/Z6		DK/Z6			DK/Z6			DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail												
		TS 35 TS 32		TS 35 TS 32			TS 35 TS 32			TS 35 TS 32		

Wkładka topikowa 5 x 20 mm Wkładka topikowa 5 x 20 mm

\* prąd stały 12 V

\*\* prąd zmienny 230 V

\*\*\* prąd stały 24 V



ZUM1-2.5

na TS 15  
for TS 15

ZUM1-4.0

na TS 15  
for TS 15

ZSO1-4.0M

Ochrona TS 15  
Protective TS 15

## Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

Niebieski / Blue

Zielono-żółty / Green-yellow



15 205 312

15 205 313

—

EN 60998-1

klasa V0

B CE

0.5 ... 4 mm<sup>2</sup>

Linka / Stranded

0.5 ... 2.5 mm<sup>2</sup>

Druk / Solid

250 V

24 A

Wymiary zewn. / Dimensions

Szerokość / Width (A)

Wysokość / Height (B)

Długość / Length (C)

Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw

Moment obr. dokręcania / Tightening torque range

Długość odizolowanego przewodu

Insulation stripping lenght

Masa / Weight

Opakowanie zbiorcze / Collective package

5.5 mm

23 mm

25 mm

M 2.5

0.4 ... 0.6 Nm

10 mm

4 g

100 szt.

250 V

32 A

M 3

0.4 ... 0.6 Nm

10 mm

6.6 g

100 szt.

380 V

32 A

M 3

0.4 ... 1.0 Nm

10 mm

12.8 g

100 szt.

## Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment

## Przekaźnika / Partition



Szary / Grey

Ozn. handl.

Nr kat.

Op. zb.

T 916

17 916 302

50 szt.

Ozn. handl.

Nr kat.

Op. zb.

T 916

17 916 302

50 szt.

konstrukcja zamknięta

## Płytki krańcowe / End braced



Szary / Grey

Szary / Grey

T 920

17 920 312

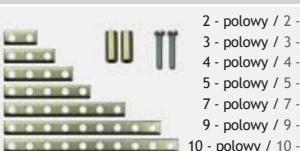
50 szt.

T 920

17 920 312

50 szt.

## Zwieracz stary / Cross Connection



2 - polowy / 2 - pole

3 - polowy / 3 - pole

4 - polowy / 4 - pole

5 - polowy / 5 - pole

7 - polowy / 7 - pole

9 - polowy / 9 - pole

10 - polowy / 10 - pole

ZW 22/T15

18 305 020

10 szt.

ZW 24/T15

18 305 040

10 szt.

ZW 21/T15

18 305 100

10 szt.

ZW 21/T15

18 305 100

10 szt.

## Oznacznik / Marking tags



DK/Z5

DK/Z6

DK/Z6

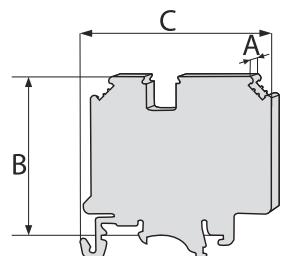
## Szyna montażowa / Mounting rail



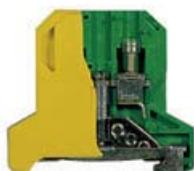
TS 15

TS 15

TS 15



ZSO1-4.0



ZSO1-6.0



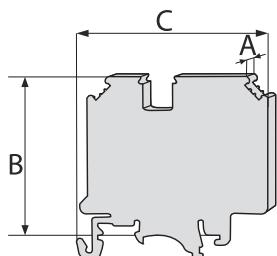
ZSO1-10.0



Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Zielono-żółty / Green-yellow
Norma / Norm	EN 60998-1
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section	
Drut / Solid	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated data	
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	500 V
Rated voltage (max. distr.)	
Prąd znamionowy / Current	32 A
Wymiary zewn. / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	9 mm
Wysokość / Height (B)	50 mm
Długość / Length (C)	58 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 3
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	0.4 ... 1.0 Nm
Długość odizolowanego przewodu	10 mm
Insulation stripping lenght	
Masa / Weight	21.2 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	50 szt.

	4 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>
Nr kat. / No. Cat.	14 313 319	14 403 319	14 503 319
EN 60998-1			
CE klasa V0			
Przewód / Wire			
Drut / Solid	0.5 ... 10 mm <sup>2</sup>		1.5 ... 10 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>		2.5 ... 10 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated data			
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	500 V	500 V	500 V
Rated voltage (max. distr.)			
Prąd znamionowy / Current	32 A	41 A	57 A
Wymiary zewn. / Dimensions			
Szerokość / Width (A)	10 mm		10 mm
Wysokość / Height (B)	47 mm		45 mm
Długość / Length (C)	57 mm		57 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 3.5		M 4
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	0.8 ... 1.6 Nm		1.2 ... 2.0 Nm
Długość odizolowanego przewodu	12 mm		16 mm
Insulation stripping lenght			
Masa / Weight	28.8 g		86.6 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	50 szt.		50 szt.

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Płytki krańcowe / End braced									
Szary / Grey	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt. 50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt. 50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt. 50 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking									
Szary / Grey	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt. 50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt. 50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt. 50 szt.
Oznacznik / Marking tags									
DK/Z6				DK/Z6			DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail									
TS 35				TS 35			TS 35		



ZSO1-16.0



ZSO1-35.0



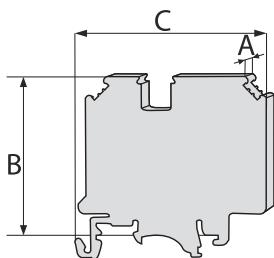
16 mm<sup>2</sup>

35 mm<sup>2</sup>

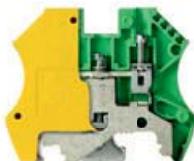
Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Zielono-żółty / Green-yellow	14 603 319	14 703 319
Norma / Norm	EN 60947-7-2	EN 60947-7-1	EN 60947-7-1
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section			
Drut / Solid	4 ... 16 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 35 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 35 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	2.5 ... 10 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 25 mm <sup>2</sup>	2.5 ... 25 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date			
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	800 V	750 V	750 V
Rated voltage (max. distr.)			
Prąd znamionowy / Current	76 A	125 A	125 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions			
Szerokość / Width (A)	12 mm	15 mm	15 mm
Wysokość / Height (B)	55 mm	58 mm	58 mm
Długość / Length (C)	56 mm	52 mm	52 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	wkręt typ +/- M5 x 12	M 6	M 6
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	2.5 ... 5.0 Nm	2.5 ... 5.0 Nm	2.5 ... 5.0 Nm
Długość odizolowanego przew. / Insulation stripping lenght	14 mm	24 mm	24 mm
Masa / Weight	270 g	309 g	309 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	20 szt.	4 szt.	4 szt.

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Płytki krańcowe / End bracked						
Szary / Grey	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt. 50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt. 50 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking						
Szary / Grey	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt. 50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt. 50 szt.
Oznacznik / Marking tags						
DK/Z6				DK/Z6		
Szyna montażowa / Mounting rail		TS 35, dla PE, TS 35-15 Aluminium - PEN		TS 35		

**Las bukowy na górze Chojnik**  
*Beech forest at Chojnik mountainside*



GK2.5

2.5 mm<sup>2</sup>

GK4



DK6N-PE



GK10

10 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Zielono-żółty / Green-yellow
Norma / Norm	IEC 947-7-2
Certyfikaty / Certificates	CE UL
Przekrój znamionowy / Cross section	
Drut / Solid	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date	
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	630 V
Rated voltage (max. distr.)	630 V
Prąd znamionowy / Current	24 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	5.7 mm
Wysokość / Height (B)	47 mm
Długość / Length (C)	56 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 3
Temperatura uyttka / Using temperature	- 40°C ... +105°C
Masa / Weight	11 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	75 szt.

	2.5 mm <sup>2</sup>	4.0 mm <sup>2</sup>		
Nr kat. / Cat. No.	89 101 319	89 102 319	89 108 319	89 103 319
Norma / Norm	IEC 947-7-2	IEC 947-7-2	IEC 947-7-2	IEC 947-7-2
Certyfikaty / Certificates	CE UL	CE UL	CE UL	CE UL
Przekrój znamionowy / Cross section				
Drut / Solid	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>	1.5 ... 10 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 4 mm <sup>2</sup>	0.5 ... 6 mm <sup>2</sup>	1.5 ... 10 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date				
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	630 V	630 V	500 V	630 V
Rated voltage (max. distr.)	630 V	630 V	500 V	630 V
Prąd znamionowy / Current	24 A	32 A	41 A	57 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions				
Szerokość / Width (A)	5.7 mm	6.6 mm	8 mm	10.4 mm
Wysokość / Height (B)	47 mm	47 mm	48 mm	47 mm
Długość / Length (C)	56 mm	56 mm	47 mm	56 mm
Wkręt - śruba dociskowa / Clamping screw	M 3	M 3	M 3	M 4
Temperatura uyttka / Using temperature	- 40°C ... +105°C	- 40°C ... +105°C	- 40°C ... +105°C	- 40°C ... +105°C
Masa / Weight	11 g	14 g	16 g	22 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	75 szt.	65 szt.	50 szt.	40 szt.

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Płytki krańcowe / End brackets												
Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking												
Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
Oznacznik / Marking tags												
DK/Z5				DK/Z5			DK/Z5			DK/Z6		
				DK/Z6			DK/Z6					
Szyna montażowa / Mounting rail				TS 35			TS 35			TS 35		
				TS 35			TS 35			TS 35		

GK16



16 mm<sup>2</sup>

89 104 319

IEC 947-7-2

CE UL

2.5 ... 16 mm<sup>2</sup>

2.5 ... 16 mm<sup>2</sup>

1000 V

76 A

12 mm  
63 mm  
56 mm

M 5

- 40°C ... +105°C

45 g

75 szt.

GK35



35 mm<sup>2</sup>

89 105 319

IEC 947-7-2

CE UL

4 ... 35 mm<sup>2</sup>

4 ... 35 mm<sup>2</sup>

1000 V

125 A

16 mm  
63 mm  
56 mm

M 6

- 40°C ... +105°C

75 g

65 szt.

GK50



50 mm<sup>2</sup>

89 106 319

IEC 947-7-2

CE UL

10 ... 50 mm<sup>2</sup>

10 ... 50 mm<sup>2</sup>

1000 V

150 A

20 mm  
71 mm  
71 mm

M 6

- 40°C ... +105°C

120 g

40 szt.

GK95



95 mm<sup>2</sup>

89 107 319

IEC 947-7-2

CE UL

35 ... 95 mm<sup>2</sup>

35 ... 95 mm<sup>2</sup>

1000 V

232 A

25 mm  
80 mm  
80 mm

M 8

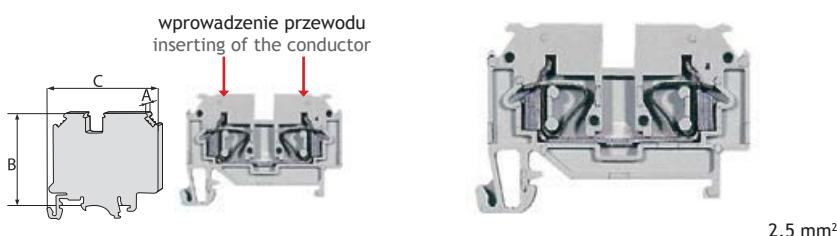
- 40°C ... +105°C

210 g

40 szt.

Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
T 910	<b>17 910 312</b>	50 szt.	T 910	<b>17 910 312</b>	50 szt.	T 910	<b>17 910 312</b>	50 szt.	T 910	<b>17 910 312</b>	50 szt.
T 940	<b>17 940 312</b>	50 szt.	T 940	<b>17 940 312</b>	50 szt.	T 940	<b>17 940 312</b>	50 szt.	T 940	<b>17 940 312</b>	50 szt.
T 900	<b>17 900 302</b>	50 szt.	T 900	<b>17 900 302</b>	50 szt.	T 900	<b>17 900 302</b>	50 szt.	T 900	<b>17 900 302</b>	50 szt.
T 927	<b>17 927 302</b>	50 szt.	T 927	<b>17 927 302</b>	50 szt.	T 927	<b>17 927 302</b>	50 szt.	T 927	<b>17 927 302</b>	50 szt.
DK/Z6		DK/Z6			DK/Z6			DK/Z6			
TS 35		TS 35			TS 35			TS 35			

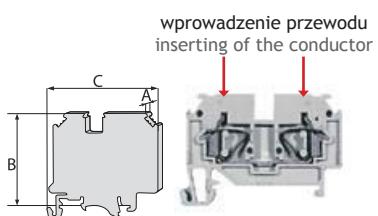
## ZSC1-2.5



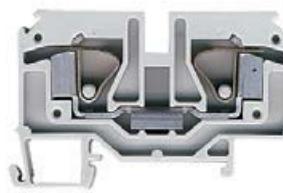
Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey
Norma / Norm	16 209 312
Certyfikaty / Certificates	EN 60998-1
Przekrój znamionowy / Cross section	CE Klasa V0
Drut / Solid	0.08 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Linka / Stranded	0.08 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated data	
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	750 V
Rated voltage (max. distr.)	
Prąd znamionowy / Current	24 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	5 mm
Wysokość / Height (B)	30 mm
Długość / Length (C)	50 mm
Długość odizolowanego przewodu	10 mm
Insulation stripping lenght	
Masa / Weight	6.5 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	100 szt.

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.
Przekałdka / Partition			
	Szary / Grey	T 922	17 922 302
			25 szt.
Płytki krańcowe / End braced			
	Szary / Grey	T 910	17 910 312
	Szary / Grey	T 940	17 940 312
			50 szt.
			50 szt.
Zwieracz staly / Cross Connection			
	2 - polowy / 2 - pole	ZW 12M/T20	18 209 020
	3 - polowy / 3 - pole	ZW 14M/T20	18 209 040
	4 - polowy / 4 - pole		
	5 - polowy / 5 - pole	ZW 11M/T20	18 209 100
	7 - polowy / 7 - pole		
	9 - polowy / 9 - pole		
	10 - polowy / 10 - pole		
Oznacznik szynowy / Rail marking			
	Szary / Grey	T 900	17 900 302
	Szary / Grey	T 927	17 927 302
			50 szt.
			50 szt.
Oznacznik / Marking tags			
		DK/Z4	
Szyna montażowa / Mounting rail			
		TS 35	

ZSC1-4.0



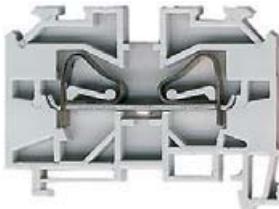
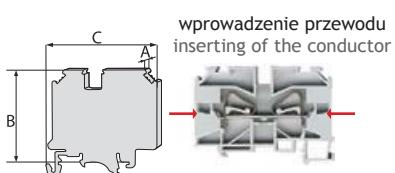
ZSC1-10.0

4 mm<sup>2</sup>10 mm<sup>2</sup>

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey	16 307 312	16 509 312
Norma / Norm	EN 60998-1	EN 60998-1	EN 60998-1
Certyfikaty / Certificates	CE klasa V0	CE klasa V0	CE klasa V0
Przekrój znamionowy / Cross section	Drut / Solid	0.08 ... 4 mm <sup>2</sup>	0.2 ... 10 mm <sup>2</sup>
	Linka / Stranded	0.08 ... 4 mm <sup>2</sup>	0.2 ... 10 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated data			
Napięcie znamionowe (max. udarowe)	750 V	750 V	750 V
Rated voltage (max. distr.)			
Proud znamionowy / Current	32 A	57 A	57 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions			
Szerokość / Width (A)	6.5 mm	10 mm	10 mm
Wysokość / Height (B)	36 mm	36 mm	36 mm
Długość / Length (C)	70 mm	70 mm	70 mm
Długość odizolowanego przewodu	12 mm	12 mm	12 mm
Insulation stripping lenght			
Masa / Weight	11.7 g	14.0 g	14.0 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	50 szt.	50 szt.	50 szt.

Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
Przekaźnika / Partition							
	Szary / Grey	T 922	17 922 302	25 szt.	T 922	17 922 302	25 szt.
Płytki krańcowe / End braced							
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
	Szary / Grey	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
Zwieracz staly / Cross Connection							
	2 - polowy / 2 - pole 3 - polowy / 3 - pole 4 - polowy / 4 - pole 5 - polowy / 5 - pole 7 - polowy / 7 - pole 9 - polowy / 9 - pole 10 - polowy / 10 - pole	ZW 32/T12 ZW 33/T12 ZW 34/T12 ZW 35/T12 ZW 37/T12 ZW 39/T12 ZW 31/T12	18 301 020 18 301 030 18 301 040 18 301 050 18 301 070 18 301 090 18 301 100	10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt.	ZW 52/T13 ZW 53/T13 ZW 54/T13 ZW 55/T13 ZW 57/T13 ZW 59/T13 ZW 51/T13	18 501 020 18 501 030 18 501 040 18 501 050 18 501 070 18 501 090 18 501 100	10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt. 10 szt.
Oznacznik szynowy / Rail marking							
	Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
	Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
Oznacznik / Marking tags							
		DK/Z5 DK/Z6		DK/Z6			
Szyna montażowa / Mounting rail							
	TS 35		TS 35				

ZSA1-2.5



ZSA1-4.0

4.0 mm<sup>2</sup>

## Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

16 208 312

## Norma / Norm

EN 60998-1

## Certyfikaty / Certificates

B CE klasa V0

## Przekrój znamionowy / Cross section

Drut / Solid

0.08 ... 2.5 mm<sup>2</sup>

Linka / Stranded

0.08 ... 2.5 mm<sup>2</sup>

## Dane prądowe / Rated data

500 V

Napięcie znamionowe (max. udarowe)

Rated voltage (max. distr.)

Prąd znamionowy / Current

24 A

## Wymiary zewnętrzne / Dimensions

5 mm

Szerokość / Width (A)

29 mm

Wysokość / Height (B)

48 mm

Długość / Length (C)

10 mm

Długość odizolowanego przewodu

Insulation stripping lenght

12 mm

Masa / Weight

5.2 g

Opakowanie zbiorcze / Collective package

9.1 g

100 szt.

2.5 mm<sup>2</sup>

16 308 312

EN 60998-1

B CE klasa V0

0.08 ... 4 mm<sup>2</sup>0.08 ... 4 mm<sup>2</sup>

500 V

32 A

6.5 mm

36 mm

59 mm

12 mm

9.1 g

100 szt.

## Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment

Ozn. handl.

Nr kat.

Op. zb.

Ozn. handl.

Nr kat.

Op. zb.

## Przekładka / Partition



Szary / Grey

T 921

17 921 302

25 szt.

T 921

17 921 302

25 szt.

## Płytki krańcowe / End braced



Szary / Grey

Szary / Grey

T 910

17 910 312

50 szt.

T 910

17 910 312

50 szt.

T 940

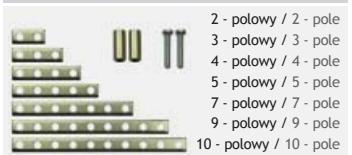
17 940 312

50 szt.

17 940 312

50 szt.

## Zwieracz staly / Cross Connection



2 - polowy / 2 - pole

3 - polowy / 3 - pole

4 - polowy / 4 - pole

5 - polowy / 5 - pole

7 - polowy / 7 - pole

9 - polowy / 9 - pole

10 - polowy / 10 - pole

ZW 12M/T16

18 208 020

10 szt.

ZW 32/T12

18 301 020

10 szt.

ZW 14M/T16

18 208 040

10 szt.

ZW 33/T12

18 301 030

10 szt.

ZW 34/T12

18 301 040

10 szt.

ZW 35/T12

18 301 050

10 szt.

ZW 37/T12

18 301 070

10 szt.

ZW 39/T12

18 301 090

10 szt.

ZW 31/T12

18 301 100

10 szt.

18 301 100

10 szt.

## Oznacznik szynowy / Rail marking



Szary / Grey

Szary / Grey

T 900

17 900 302

50 szt.

T 900

17 900 302

50 szt.

T 927

17 927 302

50 szt.

17 927 302

50 szt.

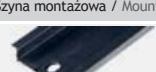
## Oznacznik / Marking tags



DK/Z4

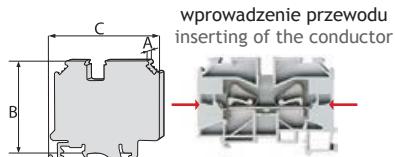
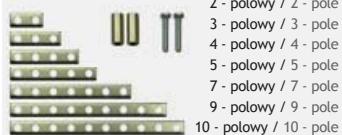
DK/Z5  
DK/Z6

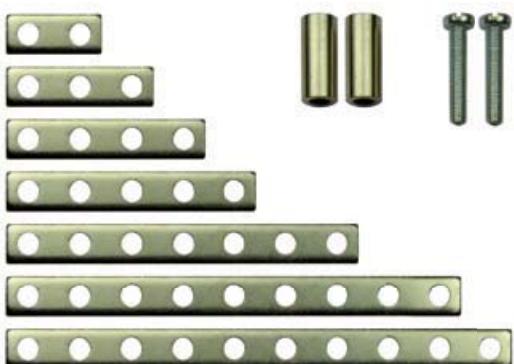
## Szyna montażowa / Mounting rail



TS 35

TS 35

ZSA1-10.0		ZSO-1-4.05					
 <p>wprowadzenie przewodu inserting of the conductor</p>		 <p>10 mm<sup>2</sup></p>					
<p>Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour</p> <table border="1"> <tr> <td>Szary / Grey</td> <td><input checked="" type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Zielono-zółty / Green-yellow</td> <td><input type="radio"/></td> </tr> </table>		Szary / Grey	<input checked="" type="radio"/>	Zielono-zółty / Green-yellow	<input type="radio"/>	<p>16 508 312</p>	
Szary / Grey	<input checked="" type="radio"/>						
Zielono-zółty / Green-yellow	<input type="radio"/>						
<p>Norma / Norm</p>		<p>EN 60998-1</p>					
<p>Certyfikaty / Certificates</p>		<p>CE klasa V0</p>					
<p>Przekrój znamionowy / Cross section</p>		<p>0.2 ... 10 mm<sup>2</sup></p>					
<p>Drut / Solid</p>		<p>0.2 ... 10 mm<sup>2</sup></p>					
<p>Linka / Stranded</p>		<p>0.08 ... 4 mm<sup>2</sup></p>					
<p>Dane prądowe / Rated date</p>		<p>0.08 ... 4 mm<sup>2</sup></p>					
<p>Napięcie znamionowe (max. udarowe) Rated voltage (max. distr.)</p>		<p>660 V</p>					
<p>Proud znamionowy / Current</p>		<p>500 V</p>					
<p>57 A</p>		<p>32 A</p>					
<p>Wymiary zewnętrzne / Dimensions</p>		<p>8 mm</p>					
<p>Szerokość / Width (A)</p>		<p>10 mm</p>					
<p>Wysokość / Height (B)</p>		<p>37 mm</p>					
<p>Długość / Length (C)</p>		<p>67 mm</p>					
<p>Długość odizolowanego przewodu Insulation stripping lenght</p>		<p>12 mm</p>					
<p>Masa / Weight</p>		<p>19.2 g</p>					
<p>Opakowanie zbiorcze / Collective package</p>		<p>15.9 g</p>					
<p>50 szt.</p>		<p>100 szt.</p>					
<p>Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment</p>							
<p>Przekładka / Partition</p>							
		<p>Szary / Grey <input checked="" type="radio"/></p>					
<p>T 922</p>		<p>17 922 302</p>					
<p>25 szt.</p>							
<p>Płytki krańcowe / End braced</p>							
		<p>Szary / Grey <input checked="" type="radio"/></p>					
<p>T 910</p>		<p>17 910 312</p>					
<p>T 940</p>		<p>17 940 312</p>					
<p>50 szt.</p>		<p>50 szt.</p>					
<p>Zwieracz staly / Cross Connection</p>							
							
<p>2 - polowy / 2 - pole</p>		<p>ZW 32/T12</p>					
<p>3 - polowy / 3 - pole</p>		<p>18 301 020</p>					
<p>4 - polowy / 4 - pole</p>		<p>ZW 33/T12</p>					
<p>5 - polowy / 5 - pole</p>		<p>18 301 030</p>					
<p>7 - polowy / 7 - pole</p>		<p>ZW 34/T12</p>					
<p>9 - polowy / 9 - pole</p>		<p>18 301 040</p>					
<p>10 - polowy / 10 - pole</p>		<p>ZW 35/T12</p>					
<p>ZW 37/T12</p>		<p>18 301 050</p>					
<p>ZW 39/T12</p>		<p>18 301 070</p>					
<p>ZW 31/T12</p>		<p>18 301 090</p>					
<p>ZW 32/T12</p>		<p>18 301 100</p>					
<p>Oznacznik szynowy / Rail marking</p>							
		<p>T 900</p>					
<p>Szary / Grey <input checked="" type="radio"/></p>		<p>17 900 302</p>					
<p>T 927</p>		<p>50 szt.</p>					
<p>T 927</p>		<p>17 927 302</p>					
<p>Oznacznik / Marking tags</p>							
							
<p>DK/Z6</p>		<p>DK/Z6</p>					
<p>Szyna montażowa / Mounting rail</p>							
		<p>TS 35</p>					
<p>TS 35</p>		<p>TS 35</p>					



Zwieracze nieizolowane / Bridges non-insulated

2 polowe / 2 poles



Złączka szynowa Terminal Blok	Zwieracz Bridge	Nr katalogowy Catalogue Number
ZSC1-2.5	ZW 12M/T20	18 209 020
ZSG1-2.5	ZW 22/T11	18 201 020
ZUW3-2.5	ZW 22W/T17	18 204 020
ZUM1-4.0	ZW 22/T15	18 305 020
ZSG1-4.0; ZUW2-4.0; ZSC1-4.0; ZSA1-4.0	ZW 32/T12	18 301 020
ZSG1-6.0	ZW 42/T13	18 401 020
ZSG1-10.0; ZSA1-10.0; ZSC1-10.0	ZW 52/T13	18 501 020
ZSG1-16.0	ZW 62/T18	18 601 020
ZSG1-35.0	ZW 72/T19	18 701 020

3 polowe / 3 poles



Złączka szynowa Terminal Blok	Zwieracz Bridge	Nr katalogowy Catalogue Number
ZSG1-2.5	ZW 23/T11	18 201 030
ZUW3-2.5	ZW 23W/T17	18 204 030
ZSG1-4.0; ZUW2-4.0; ZSC1-4.0; ZSA1-4.0	ZW 33/ T12	18 301 030
ZSG1-6.0	ZW 43/T13	18 401 030
ZSG1-10.0; ZSA1-10.0; ZSC1-10.0	ZW 53/ T13	18 501 030

4 polowe / 4 poles



Złączka szynowa Terminal Blok	Zwieracz Bridge	Nr katalogowy Catalogue Number
ZSC1-2.5	ZW 14M/T20	18 209 040
ZSG1-2.5	ZW 24/ T11	18 201 040
ZUM1-4.0	ZW 24/ T15	18 305 040
ZUW3-2.5	ZW 24W/T17	18 204 040
ZSG1-4.0; ZUW2-4.0; ZSC1-4.0; ZSA1-4.0	ZW 34/T12	18 301 040
ZSG1-6.0	ZW 44/T13	18 401 040
ZSG1-10.0; ZSA1-10.0; ZSC1-10.0	ZW 54/T13	18 501 040
ZSG1-16.0	ZW 64/T18	18 601 040
ZSG1-35.0	ZW 74/T19	18 701 040

5 polowe / 5 poles



Złączka szynowa Terminal Blok	Zwieracz Bridge	Nr katalogowy Catalogue Number
ZSG1-2.5	ZW 25/T11	18 201 050
ZUW3-2.5	ZW 25W/T17	18 204 050
ZSG1-4.0; ZUW2-4.0; ZSC1-4.0; ZSA1-4.0	ZW 35/ T12	18 301 050
ZSG1-6.0	ZW 45/ T13	18 401 050
ZSG1-10.0; ZSA1-10.0; ZSC1-10.0	ZW 55/ T13	18 501 050

7 polowe / 7 poles



Złączka szynowa Terminal Blok	Zwieracz Bridge	Nr katalogowy Catalogue Number
ZSG1-2.5	ZW 27/T11	18 201 070
ZUW3-2.5	ZW 27W/T17	18 204 070
ZSG1-4.0; ZUW2-4.0; ZSC1-4.0; ZSA1-4.0	ZW 37/ T12	18 301 070
ZSG1-6.0	ZW 47/T13	18 401 070
ZSG1-10.0; ZSA1-10.0; ZSC1-10.0	ZW 57/ T13	18 501 070

9 polowe / 9 poles



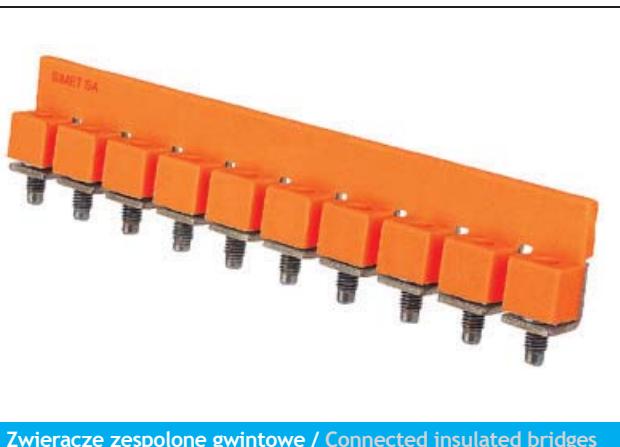
Złączka szynowa Terminal Blok	Zwieracz Bridge	Nr katalogowy Catalogue Number
ZSA1-2.5	ZW 11M/T16	18 208 090
ZUW3-2.5	ZW 29W/T17	18 204 090
ZSG1-4.0; ZUW2-4.0; ZSC1-4.0; ZSA1-4.0	ZW 39/ T12	18 301 090
ZSG1-6.0	ZW 49/T13	18 401 090
ZSG1-10.0; ZSA1-10.0; ZSC1-10.0	ZW 59/ T13	18 501 090

10 polowe / 10 poles



Złączka szynowa Terminal Blok	Zwieracz Bridge	Nr katalogowy Catalogue Number
ZSA1-2.5	ZW 11M/T16	18 208 100
ZSC1-2.5	ZW 11M/T20	18 208 100
ZUM1-2.5	ZW 21M/T14	18 208 100
ZUW3-2.5	ZW 21W/T17	18 208 100
ZSG1-2.5	ZW 21/ T11	18 208 100
ZUM1-4.0	ZW 21/ T15	18 208 100
ZSG1-4.0; ZUW2-4.0; ZSC1-4.0; ZSA1-4.0	ZW 31/ T12	18 208 100
ZSG1-6.0	ZW 41/T13	18 208 100
ZSG1-10.0; ZSA1-10.0; ZSC1-10.0	ZW 51/T13	18 208 100
ZSG1-16.0	ZW 61/T18	18 208 100

Uwaga: opakowanie zbiorcze zwieraczy zawiera 10 pełnych zestawów (ptytka, tulejka, wkręty).



Zwieracze zespolone gwintowe / Connected insulated bridges



Zwieracze wtykowe do serii Nowa  
 Bridges insulated for Nowa series

	Złączka	ZSG 1-2.5N		ZSG 1-4.0N	
		Ozn. handl.	Nr katalogowy	Ozn. handl.	Nr katalogowy
Zwieracze	2 polowy / 2 pole	ZZ 2-2.5	<b>18 221 128</b>	ZZ 2-4.0	<b>18 321 128</b>
	3 polowy / 3 pole	ZZ 3-2.5	<b>18 221 138</b>	ZZ 3-4.0	<b>18 321 138</b>
	4 polowy / 4 pole	ZZ 4-2.5	<b>18 221 148</b>	ZZ 4-4.0	<b>18 321 148</b>
	10 polowy / 10 pole	ZZ 10-2.5	<b>18 221 108</b>	ZZ 10-4.0	<b>18 321 108</b>

	Złączka	ZSG 1-2.5N		ZSG 1-4.0N	
		Ozn. handl.	Nr katalogo-	Ozn. handl.	Nr katalo-
Zwieracze	2 polowy / 2 pole	ZW 2-2.5	<b>18221328</b>	ZW 2-4.0	<b>18321328</b>
	10 polowy / 10 pole	ZW 10-2.5	<b>18221308</b>	ZW 10-4.0	<b>18321308</b>

	Złączka	ZSG 1-6.0N		ZSG 1-10.0N	
		Ozn. handl.	Nr katalogowy	Ozn. handl.	Nr katalogowy
Zwieracze	2 polowy / 2 pole	ZZ 2-6.0	<b>18 421 128</b>	ZZ 2-10.0	<b>18 521 128</b>
	3 polowy / 3 pole	ZZ 3-6.0	<b>18 421 138</b>	ZZ 3-10.0	<b>18 521 138</b>
	4 polowy / 4 pole	ZZ 4-6.0	<b>18 421 148</b>	ZZ 4-10.0	<b>18 521 148</b>
	10 polowy / 10 pole	ZZ 10-6.0	<b>18 421 108</b>	ZZ 10-10.0	<b>18 521 108</b>

	Złączka	ZSG 1-6.0N		ZSG 1-10.0N	
		Ozn. handl.	Nr katalogo-	Ozn. handl.	Nr katalo-
Zwieracze	2 polowy / 2 pole	ZW 2-6.0	<b>18421328</b>	ZW 2-10.0	<b>18521328</b>
	10 polowy / 10 pole	ZW 10-6.0	<b>18421308</b>		

	Złączka	ZSG 1-16.0N		ZSG 1-35.0N	
		Ozn. handl.	Nr katalogowy	Ozn. handl.	Nr katalogowy
Zwieracze	2 polowy / 2 pole	ZZ 2-16.0	<b>18 621 128</b>	ZZ 2-35.0	<b>18 721 128</b>
	3 polowy / 3 pole				
	4 polowy / 4 pole	ZZ 4-16.0	<b>18 621 148</b>	ZZ 4-35.0	<b>18 721 148</b>
	10 polowy / 10 pole				

Opakowanie zbiorcze: 10 szt. / Collective package 10 pcs.

	Złączka	ZSG 1-70.0N		ZSG 1-120.0N	
		Ozn. handl.	Nr katalogowy	Ozn. handl.	Nr katalogowy
Zwieracze	2 polowy / 2 pole	ZZ 2-70.0	<b>18 951 128</b>	ZZ 2-120.0	<b>18 953 128</b>
	3 polowy / 3 pole			ZZ 3-120.0	<b>18 953 138</b>

Opakowanie zbiorcze: 10 szt. / Collective package 10 pcs.

## Osprzęt do złączek szynowych · Pasta kontaktowa do złączek AL/CU Accessories for terminal blocks · Contact grease for connectors AL/CU

SR1

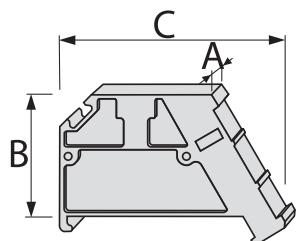


Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

**89 764 000**

Masa / Weight

250 ml



T910

Płytki krańcowa  
End bracked



T920

Płytki krańcowa miniatura na TS 15  
End bracked for TS 15



T940

Trzymacz  
End bracked



Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

17 910 312

Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

8 mm

Wysokość / Height (B)

28 mm

Długość / Length (C)

47 mm

Masa / Weight

8 g

Opakowanie zbiorcze / Collective package

50 szt.

Przeznaczenie / Purposes

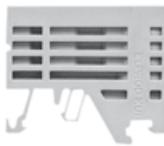
TS 35

17 920 312

17 940 312

KU1

Trzymacz  
End bracked



KU2

Trzymacz  
End bracked



KU3

Trzymacz  
End bracked



Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

84 019 002

Żółty / Yellow

84 019 004

Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

8 mm

Wysokość / Height (B)

38 mm

Długość / Length (C)

44 mm

Masa / Weight

8 g

Opakowanie zbiorcze / Collective package

25 szt.

Przeznaczenie / Purposes

TS 32, TS 35

84 033 002

84 033 004

84 044 002

84 044 004

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

84 283 002

Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

10 mm

Wysokość / Height (B)

62 mm

Długość / Length (C)

44 mm

Masa / Weight

15 g

Opakowanie zbiorcze / Collective package

25 szt.

Przeznaczenie / Purposes

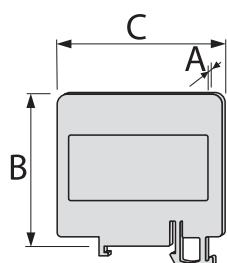
Trzymacz z zamontowanym słupkiem z otworem do plombowania. Razem z osłoną OZE 1 tworzą pokrywę z możliwością umieszczenia plomby.



Przykład wykorzystania

Trzymacz z zamocowaną osłoną

Osprzęt do złączek szynowych · Przekładki, płytki krańcowe, oznaczniki  
Accessories of universal terminal blocks · Spacers, end brackeds, markers, covers



T914

Przekładka  
Spacer

T916

Przekładka na TS 15  
Spacer

T917

Przekładka na TS 15  
Spacer

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey
	17 914 302
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	1 mm
Wysokość / Height (B)	72 mm
Długość / Length (C)	75 mm
Masa / Weight	4.4 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	25 szt.
Przeznaczenie / Purposes	TS 35 (Przekładka dla ZUW 2-4.0) TS 35 (Spacer for ZUW 2-4.0)

T921

Przekładka  
Spacer

T922

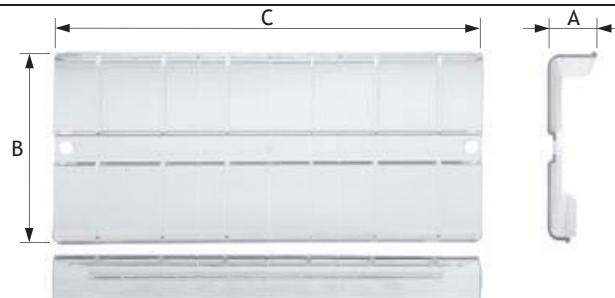
Przekładka  
Spacer

PSP-4/PE

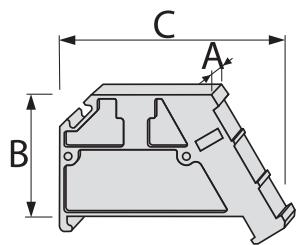
Przekładka  
Spacer

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey
	17 921 302
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	1.5 mm
Wysokość / Height (B)	32 mm
Długość / Length (C)	50 mm
Masa / Weight	2.6 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	25 szt.
Przeznaczenie / Purposes	TS 35 (Przekładka dla ZSA 1-2.5) TS 35 (Spacer for ZSA 1-2.5)

OZE1

Ostona złączek  
End bracked

Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey
	84 284 000
Wymiary zewnętrzne / Dimensions	
Szerokość / Width (A)	25 mm
Wysokość / Height (B)	98 mm
Długość / Length (C)	212 mm
Masa / Weight	10 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	25 szt.
Przeznaczenie / Purposes	Ostona złączek przeznaczona do zakrywania złączek szynowych i innych elementów zamocowanych na szynie TS 35. Łącznie z trzymaczem KU 2P tworzą korpus z możliwością plombowania lub zabezpieczania elementów na szynie TS 35.



T911

Przekładka  
Spacer



T912

Przekładka  
Spacer



Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

**17 911 302**

**17 912 302**

Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

2.5 mm

Wysokość / Height (B)

37 mm

Długość / Length (C)

44 mm

Masa / Weight

4 g

Opakowanie zbiorcze / Collective package

25 szt.

Przeznaczenie / Purposes

Przekładka na TS 35, TS 32 do złączki ZSG1-2.5

2.5 mm

47 mm

46 mm

4 g

25 szt.

Przekładka na TS 35, TS 32 do złączek ZSG1-4.0/6.0/10.0

T900

Oznacznik  
Marker



T927

Oznacznik  
Marker



ZP200

Osłona  
Cover



Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

**17 900 302**

Żółty / Yellow

—

—

Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

20 mm

8 mm

Wysokość / Height (B)

40 mm

38 mm

Długość / Length (C)

45 mm

44 mm

Masa / Weight

4 g

8 g

Opakowanie zbiorcze / Collective package

50 szt.

25 szt.

Przeznaczenie / Purposes

TS 35, TS 32

**17 927 302**

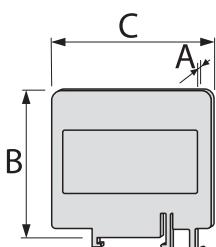
—

—

Przeznaczenie / Purposes

TS 35, TS 32

Osłona dla ZSG 1-70.0/95.0/120.0/240.0  
oraz wersji V i VV  
The cover for series ZSG  
1-70.0/95.0/120.0/240.0 and series V and VV



T924

Przekładka  
Spacer



TS15

Szyna montażowa  
Mounting rail



TS35

Szyna montażowa  
Mounting rail



Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

**17 924 302**

**TS 15**

Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

5 mm

35 mm

Wysokość / Height (B)

70 mm

7.5 mm

Długość / Length (C)

150 mm

100 mm

Masa / Weight

2 g

10 szt.

Opakowanie zbiorcze / Collective package

25 szt.

10 szt.

Przeznaczenie / Purposes

Przekładka dla ZSG1-70.0/95.0/120.0/240.0  
Spacer for ZSG1-70.0/95.0/120.0/240.0

TS 15

15 mm

5.5 mm

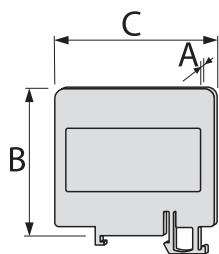
100 mm

Aluminium

100 mm

100 mm

Stal z powłoką Zn



T923

Pokrywa  
Cover

T925

Przekładka  
Spacer

## Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

## Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

Wysokość / Height (B)

Długość / Length (C)

Masa / Weight

Opakowanie zbiorcze / Collective package

Przeznaczenie / Purposes

17 923 302

17 925 302

1.5 mm

58 mm

32 mm

1.5 g

25 szt.

Pokrywa do złączki z serii standardowej ZSG1-35.0  
The cover for connector of standard series ZSG1-35.0

1.5 mm

44 mm

37 mm

2.5 g

25 szt.

Pokrywa do złączki z serii standardowej ZSG1-16.0  
The cover for connector of standard series ZSG1-16.0

T928

Pokrywa  
Cover

T929

Pokrywa  
Cover

OS2.5

Ostona  
Cover

## Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey

Żółty / Yellow

## Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

Wysokość / Height (B)

Długość / Length (C)

Masa / Weight

Opakowanie zbiorcze / Collective package

Przeznaczenie / Purposes

17 928 302

17 929 302

17 221 304

1.5 mm

23 mm

41.5 mm

4 g

25 szt.

Pokrywa do serii NOWA-ZSG1-2.5N, ZSG1-4.0N  
The spacer for series NOWA-ZSG1-2.5N,  
ZSG1-4.0N

1.5 mm

28 mm

46.5 mm

4 g

25 szt.

Pokrywa do serii NOWA-ZSG1-6.0N, ZSG1-10.0N  
The spacer for series NOWA-ZSG1-6.0N,  
ZSG1-10.0N

6 mm

5 mm

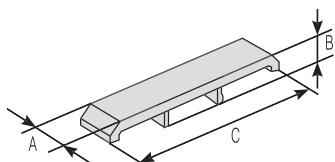
29 mm

0.3 g

25 szt.

Ostona do serii NOWA-ZSG1-2.5N  
The cover for series NOWA-ZSG1-2.5N

OS4.0

Ostona  
Cover

OS6.0

Ostona  
Cover

OS10.0

Ostona  
Cover

## Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Żółty / Yellow

## Wymiary zewnętrzne / Dimensions

Szerokość / Width (A)

Wysokość / Height (B)

Długość / Length (C)

Masa / Weight

Opakowanie zbiorcze / Collective package

Przeznaczenie / Purposes

17 321 304

17 421 304

17 521 304

6.5 mm

5 mm

29 mm

0.36 g

25 szt.

Ostona do serii NOWA-ZSG1-4.0N  
The cover for series NOWA-ZSG1-4.0N

8 mm

5 mm

32 mm

0.5 g

25 szt.

Ostona do serii NOWA-ZSG1-6.0N  
The cover for series NOWA-ZSG1-6.0N

10 mm

5 mm

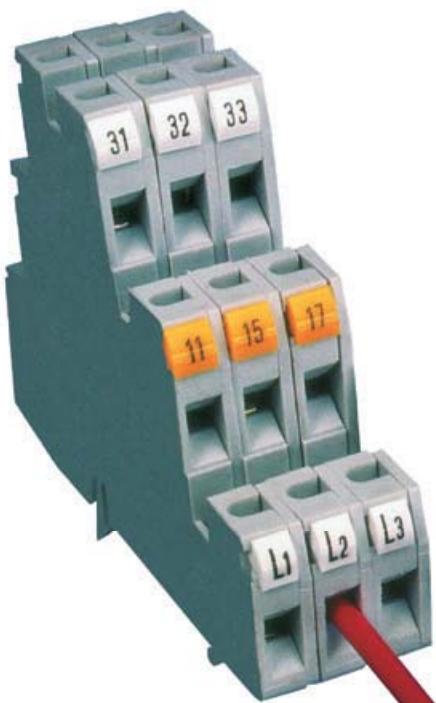
32 mm

0.63 g

25 szt.

Ostona do serii NOWA-ZSG1-10.0N  
The cover for series NOWA-ZSG1-10.0N

## Oznaczniki na złączniki szynowe - seria DK

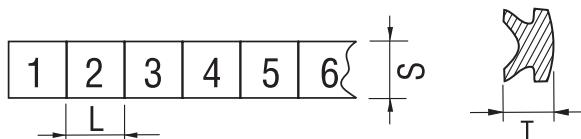


## Właściwości oznaczników DK:

- nieścieralny nadruk w kolorze czarnym,
- odporne na działanie paliwa, olejów, kwasów i typowych rozpuszczalników,
- samogaszące,
- stabilne na przewodzie lub w gnieździe,
- wykonane z materiałów izolacyjnych,
- chronione znakiem towarowym,

## DK markers properties:

- the indelible black overprint,
- resistant to fuels, oils, acids and solvents,
- self-extinguishing,
- durable - placed on the conductor or in the base,
- made of insulating materials,
- patented,

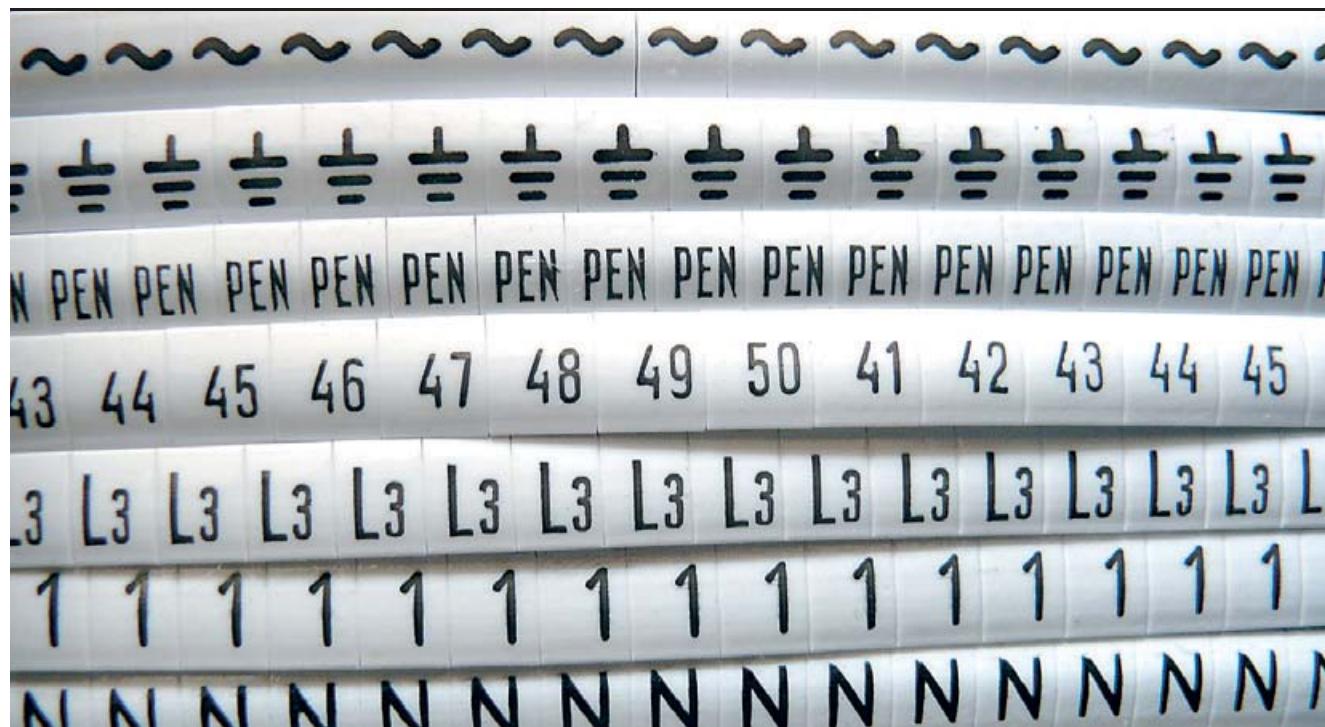


	DK/Z6	DK/Z5	DK/Z4*
L	5.8 ... 6 mm	4.8 ... 5 mm	3.4 mm
S	6 mm	6 mm	6 mm
T	3.2 mm	3.2 mm	3.2 mm

## Oznaczniki z cyframi od 0 ... 9 / Markers with numerals

## Symbole na oznacznikach DK / Symbols on and DK MARKERS

Nadruki na oznaczniku overprints on the marker	(0, 1, 2, 3, 4, ... 9); (A, B, C, D, ... Z) (a, b, c, d, ... z); (L1, L2, L3, PE, PEN) + -  (1, 2, 3, 4, ... 10), (11, 12, 13, ... 20) (21, 22, 23, ... 30), (31, ..... ) (391, 392, ... 400), (10, 20, 30, ... 100)itd.	cyfry/numerals, litery duże/capital letters litery małe/small letters, symbole/symbols znaki/sings
	dla DK/for DK paski po 10 oznaczników markers stripes compound of 10 tags	



Nadruki na oznacznikach DK / Symbols on markers DK

Złączki do łączenia przewodów aluminiowych i miedzianych to nowa generacja nowoczesnych złączek śrubowych. Pozwalają one na jednoczesne łączenie przewodów aluminiowych i miedzianych w jednym zacisku. Szczególne przydatne w rozdzielaniu przewodów w rozdzielnicach elektrycznych niskiego napięcia, w automatyce kontrolno-pomiarowej jak i instalacjach budynkowych.

Zastosowany zacisk wykonany z aluminium z powłoką galwaniczną zapewnia bezkolizyjne łączenie w jednym zacisku przewodów miedzianych z aluminiowymi bądź oddzielnie samych aluminiowych i miedzianych. W celu zapewnienia trwałego połączenia głowka śruby dociskowej pokryta jest specjalną pastą stykową (zaleca się również pokrywanie nią przewodów). Korpusy złączek wykonane są z bezhalogenowego samogaszącego poliamidu PA 66.

Przyjęte wersje pozwalają na mocowanie złączek zarówno do podłoża jak i szyny TS35.

The connectors for connecting conductors AL/Cu is using mainly in enclosures and cabinets. They have got a special connector to connect aluminum and copper cables in one connector. The ends of the screws are sharpened, so that the screws press the cables more strongly. The mounting both to DIN rail or with screws. The shell of the terminals is made from high quality material - non-halogen polyamide PA 66. The frame and the screws are made from tin-plated aluminum.

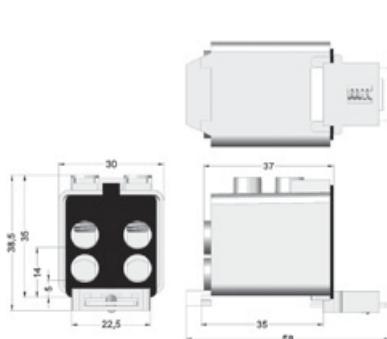


# 1 Złączki AL/CU szynowe, gwintowe, jednotorowe

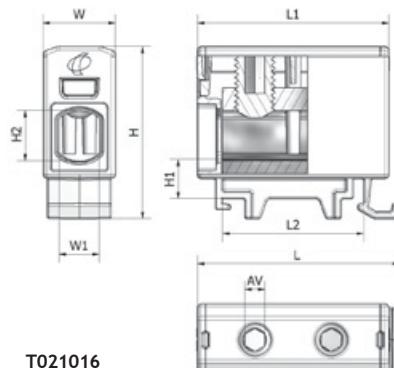
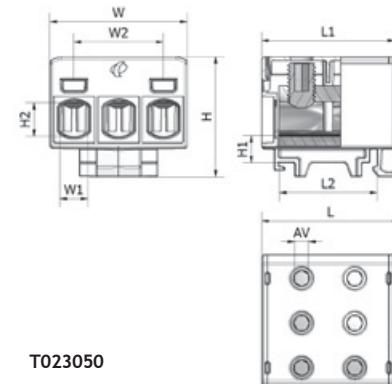
## Universal AL/CU terminal blocks with 1-poles

	021776.1	T021016	T021050	T023050
Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour				Trzy izolowane tory
Szary / Grey	021776.1			
Niebieski / Blue	—	T021016	T021050	T023050
Zielono-żółty / Green yellow	—	T021016.B T021050.YG	T021050.B T021050.YG	SFS 2663 CE
Norma / Norm	SFS 2663	SFS 2663	SFS 2663	SFS 2663 CE
Certyfikaty / Certificates	CE	CE	CE	CE
Przekrój znamionowy / Cross section				
Przewód aluminiowy lub miedziany Aluminum and Cooper cables	1.5 ... 16 mm <sup>2</sup>	1.5 ... 16 mm <sup>2</sup>	1.5 ... 50 mm <sup>2</sup>	1.5 ... 50 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated date				
Napięcie znamionowe / Rated voltage	500 V	690 V	690 V	690 V
Proud znamionowy / Current	200 A	82 A	160 A	480 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions				
	Na rysunku / on the draw	L=45, L1=42, L2=35, H=39.5 H1=11, H2=7, W=13.5, W1=6, AV4	L=50, L1=48, L2=35, H=43, H1=10, H2=12.5, W=18, W1=10, AV=5	L=49, L1=48, L2=35, H=43 H1=10, H2=12.5, W=49, W1=10, W2=32, AV=5
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range				
	6 Nm (1.5 ... 16 mm <sup>2</sup> )	1.5 Nm (1.5 mm <sup>2</sup> ) 3.5 Nm (2.5 ... 6 mm <sup>2</sup> ) 7 Nm (10 ... 16 mm <sup>2</sup> )	1.5 Nm (1.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup> ) 5 Nm (4 ... 10 mm <sup>2</sup> ) 12 Nm (16 ... 50 mm <sup>2</sup> )	1.5 Nm (1.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup> ) 5 Nm (4 ... 10 mm <sup>2</sup> ) 12 Nm (16 ... 50 mm <sup>2</sup> )
Montaż / Montage	TS 35	TS 35	TS 35	TS 35
Masa / Weight	40 g	15 g	30 g	110 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	1 szt.	1 szt.	1 szt.	1 szt.

Wyposażenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
Oznacznik szynowy / Rail marking													
	Szary / Grey	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.	T 900	17 900 302	50 szt.
	Szary / Grey	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.	T 927	17 927 302	50 szt.
Płytki krańcowe / End bracketed													
	Szary / Grey	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.	T 910	17 910 312	50 szt.
		T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.	T 940	17 940 312	50 szt.
Pasta kontaktowa / Contact grease													
	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	
	Zacisk uniwersalny: 2-tory 4-otwory zaciskowe	Zacisk uniwersalny: 1-tor 2-otwory zaciskowe	Zacisk uniwersalny: 1-tor 2-otwory zaciskowe	Zacisk uniwersalny: 3-tory 6-otworów zaciskowych									



021776.1

T021016  
T023050

T023050

T021095



T021150



T021240



6 ... 95 mm<sup>2</sup>

25 ... 150 mm<sup>2</sup>

35 ... 240 mm<sup>2</sup>

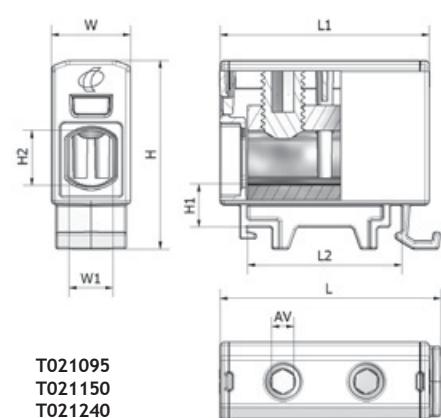
Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour	Szary / Grey	<b>T021095</b>	Szary / Grey	<b>T021150</b>	Szary / Grey	<b>T021240</b>
Niebieski / Blue	●	<b>T021095.B</b>		<b>T021150.B</b>		<b>T021240.B</b>
Zielono-żółty / Green yellow	●	<b>T021095.YG</b>		<b>T021150.YG</b>		<b>T021240.YG</b>
Norma / Norm		SFS 2663		SFS 2663		SFS 2663
Certyfikaty / Certificates		CE		CE		CE
Przekrój znamionowy / Cross section						
Przewód aluminiowy lub miedziany Aluminium and Cooper cables	6 ... 95 mm <sup>2</sup>		25 ... 150 mm <sup>2</sup>		35 ... 240 mm <sup>2</sup>	
Dane prądowe / Rated date						
Napięcie znamionowe / Rated voltage	690 V		690 V		690 V	
Prąd znamionowy / Current	245 A		320 A		425 A	
Wymiary zewnętrzne / Dimensions						
	L=84, L1=56, L2=35, L3=72, H=51, H1=11, H2=16, H3=5, W=25, W1=13, AV=5		L=84, L1=56, L2=35, L3=72 H=54, H1=11, H2=20, H3=5, W=31, W1±18.5, AV=5		L=106, L1=78, L2=35, L3=94 H=65, H1=14, H2=23, H3=5, W=37, W1=20, AV=6	
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	12 Nm (6 ... 25 mm <sup>2</sup> ) 22 Nm (35 ... 95 mm <sup>2</sup> )		14 Nm (25 ... 50 mm <sup>2</sup> ) 30 Nm (70 ... 150 mm <sup>2</sup> )		26 Nm (35 ... 120 mm <sup>2</sup> ) 55 Nm (150 ... 240 mm <sup>2</sup> )	
Montaż / Montage	TS 35, podłożę		TS 35, podłożę		TS 35, podłożę	
Masa / Weight	65 g		100 g		195 g	
Opakowanie zbiorcze / Collective package	1 szt.		1 szt.		1 szt.	

Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.		
Oznacznik szynowy / Rail marking											
	Szary / Grey	●	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.
Płytki krańcowe / End braced											
	Szary / Grey	●	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.
Pasta kontaktowa / Contact grease											
	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)		

Zacisk uniwersalny:  
1-tor  
2-otwory zaciskowe

Zacisk uniwersalny:  
1-tor  
2-otwory zaciskowe

Zacisk uniwersalny:  
1-tor  
2-otwory zaciskowe



T021095  
T021150  
T021240

021795.R

95 ... 300 mm<sup>2</sup>

021776

1.5 ... 16 mm<sup>2</sup>

021771

1.5 ... 35 mm<sup>2</sup>

021771.1

1.5 ... 35 mm<sup>2</sup>

## Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour

Szary / Grey



Niebieski / Blue



Zielono-zółty / Green yellow



SFS 2663

CE

Przekrój znamionowy / Cross section

Przewód aluminiowy lub miedziany  
Aluminium and Cooper cables95 ... 300 mm<sup>2</sup>1.5 ... 35 mm<sup>2</sup>1 ... 35 mm<sup>2</sup>1.5 ... 35 mm<sup>2</sup>

690 V

320 A

690 V

490 A

500 V

200 A

690 V

320 A

## Dane prądowe / Rated data

## Napięcie znamionowe / Rated voltage

## Prąd znamionowe / Current

## Wymiary zewnętrzne / Dimensions

## Moment obr. dokręcania / Tightening torque range

## Montaż / Montage

## Masa / Weight

## Opakowanie zbiorcze / Collective package

Na rysunku / on the draw

## Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment

## Oznacznik szynowy / Rail marking



Szary / Grey



T 900

T 927

17 900 302

50 szt.

17 927 302

50 szt.

T 900

T 927

17 900 302

50 szt.

17 927 302

50 szt.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

## Płytki krańcowe / End braced



Szary / Grey



T 910

T 940

17 910 312

50 szt.

T 910

T 940

17 940 312

50 szt.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

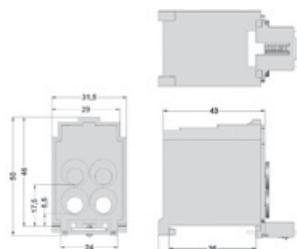
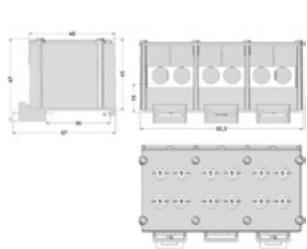
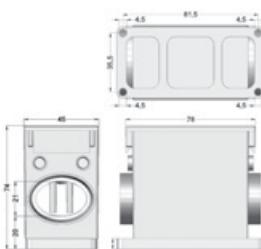
Op. zb. / Qty.

Ozn. handl. / Ref. no.

Nr kat. / Cat. no.

Op. zb. / Qty.

## Pasta kontaktowa / Contact grease

Zacisk uniwersalny:  
1-tor  
2-otwory zaciskoweZacisk rozgałęźny:  
1-tor  
4-otwory zaciskoweZacisk rozgałęźny:  
3-tory  
12-otworów zaciskowychZacisk rozgałęźny:  
1-tor  
4-otwory zaciskowe

021795.R

021776

021771

021771.1

	T022050	T022095	T022150	T022240
Nr kat.- kolor / No. Cat.- Colour				
Szary / Grey	T022050	T022095	T022150	T022240
Niebieski / Blue	T022050.B	T022095.B	T022150.B	T022240.B
Zielono-żółty / Green yellow	T022050.YG	T022095.YG	T022150.YG	T022240.YG
Norma / Norm	SFS 2663	SFS 2663	SFS 2663	SFS 2663
Certyfikaty / Certificates	CE	CE	CE	CE
Przekrój znamionowy / Cross section				
Przewód aluminiowy lub miedziany Aluminium and Cooper cables	1.5 ... 50 mm <sup>2</sup>	6 ... 95 mm <sup>2</sup>	25 ... 150 mm <sup>2</sup>	35 ... 240 mm <sup>2</sup>
Dane prądowe / Rated data				
Napięcie znamionowe / Rated voltage	690 V	690 V	690 V	690 V
Prąd znamionowy / Current	320 A	490 A	640 A	850 A
Wymiary zewnętrzne / Dimensions				
	L=49, L1=48, L2=35, H=43, H1=10, H2=12.5, W=30, W1=10, AV=5	L=84, L1=56, L2=35, L3=72, H=51, H1=11, H2=16, H3=5, W=42, W1=13, W2=17.5, AV=5, D=5.5	L=84, L1=56, L2=35, L3=72, H=54, H1=11, H2=20, H3=5, W=51, W1=18.5, W2=21, AV=5, D=5.5	L=106, L1=78, L2=35, L3=94, H=55, H1=13, H2=23.5, H3=5, W=60, W1=20, W2=27, AV=6, D=5.5
Moment obr. dokręcania / Tightening torque range	1.5 Nm (1.5 ... 2.5 mm <sup>2</sup> ) 5 Nm (4 ... 10 mm <sup>2</sup> ) 12 Nm (16 ... 50 mm <sup>2</sup> )	12 Nm (6 ... 25 mm <sup>2</sup> ) 22 Nm (35 ... 95 mm <sup>2</sup> )	14 Nm (25 ... 50 mm <sup>2</sup> ) 30 Nm (70 ... 150 mm <sup>2</sup> )	26 Nm (35 ... 120 mm <sup>2</sup> ) 55 Nm (150 ... 240 mm <sup>2</sup> )
Montaż / Mounting	TS 35	TS 35, podłoże	TS 35, podłoże	TS 35, podłoże
Masa / Weight	90 g	125 g	170 g	340 g
Opakowanie zbiorcze / Collective package	1 szt.	1 szt.	1 szt.	1 szt.

Wypożyczenie opcjonalne / Optional equipment	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	Ozn. handl.	Nr kat.	Op. zb.	
Oznacznik szynowy / Rail marking													
	Szary / Grey	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.	T 900 T 927	17 900 302 17 927 302	50 szt.
Płytki krańcowa / End bracketed													
	Szary / Grey	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.	T 910 T 940	17 910 312 17 940 312	50 szt.
Pasta kontaktowa / Contact grease													
	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	SR-1	89 764 000	1 szt. (250 ml)	

Zacisk rozgałęźny:  
1-tor  
2-otwory zaciskowe      Zacisk rozgałęźny:  
1-tor  
4-otwory zaciskowe      Zacisk rozgałęźny:  
1-tor  
4-otwory zaciskowe      Zacisk rozgałęźny:  
1-tor  
4-otwory zaciskowe

